



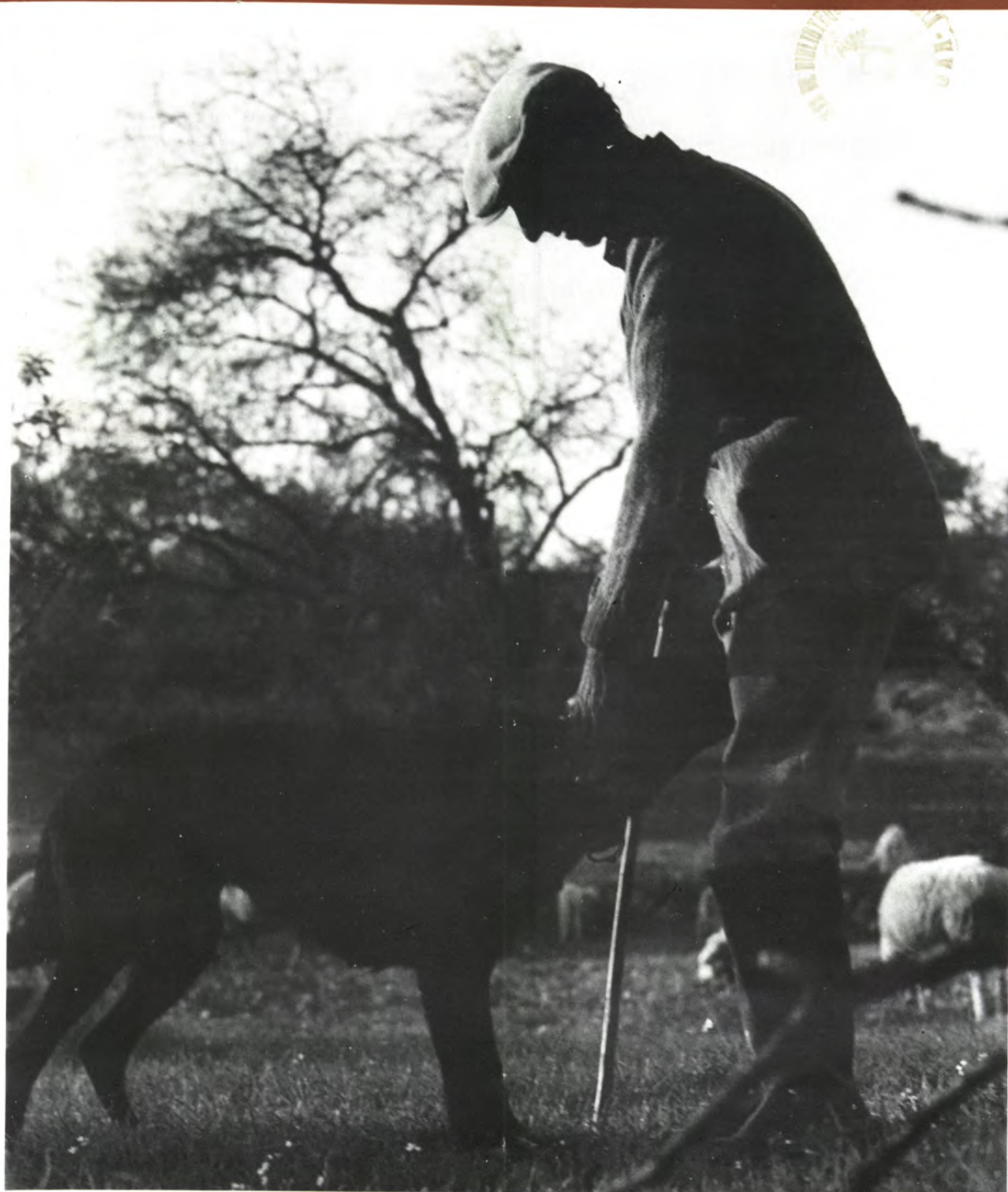
# ALGERIA

PERIÒDIC D'INFORMACIÓ LOCAL

N.º 164

Segona época

SETEMBRE 1988







## ALGEBELI

N.º 164 - II Epoca

**SETEMBRE  
1988**

**Foto Portada:**  
Francesc Aguiló

**Director:**  
Joan Julià Reynés

**Coordinador:**  
Francesc Aguiló Serra

**Consell de Redacció:**  
Feliç Bonnin Valls  
Antoni Moragues Picó  
Damià Payeras Capó  
Sebastià Roca Danús  
Josep Fornés Gual  
Gabriel Gamundí Ramis

**Administració:**  
Francesc Aguiló Rotger  
Miquel Moragues Picó  
Gabriel Vallespir Marimón  
Amau Vallespir Rotger

**Economia i Publicitat:**  
Jaume Gamundí Perelló  
Antoni Torres Font  
Jaume Vanrell Ballester  
Miquel de Arriba Serra

**Anàgrames:**  
Antoni Perelló Pons

**Col.laboradors a aquest número:**  
Amau Vallespir  
Pep Tofolí  
Joan Mayol Serra  
Pere Fiol i Tomilla  
Catalina Joan Perelló  
Paco Tugores  
B. Martorell  
B. Riutord  
Francisco Picó

**Redacció i Administració:**  
C/. Bisbe Albertí, 14  
Apartat de Correus n.º 20

**Fotografies:**  
Romàntic - Gamundí - Algebeli

Els articles publicats en aquest  
periòdic expressen únicament  
l'opinió dels seus autors.

Dipòsit Legal: PM. 153/1983

Fotocomposició i impressió:  
**IMPRENTA MURO**



## PAGO DE CONTRIBUCIONES

Del 17 al 21 de octubre tendrá lugar en la Casa Consistorial, de lunes a viernes, y de 9 a 14 horas, el cobro de los siguientes tributos municipales:

- Contribución Territorial Urbana.
- Contribución Territorial Rústica y Pecuaria - Seguridad Social Agraria.
- Licencia Fiscal por Actividades Comerciales e Industriales.
- Licencia Fiscal de Actividades Profesionales y Artistas.

El período voluntario comprenderá del 10 de octubre al 10 de diciembre, ambos inclusive, y los contribuyentes afectados podrán realizar los pagos de sus deudas tributarias en Inca, D/. Perales, n.º 16, también de lunes a viernes, y de 9 a 14 horas, exceptuando los días en que se efectuará el cobro en la Casa Consistorial.



## PLANOL HISTORIC DE MURO

Com recordaran els nostres lectors, el passat mes d'abril, amb motiu de la Festa del Llibre, a la Casa de Cultura, es va fer la presentació d'un plànol històric de Muro. Interessant treball, duit a terme pels nostres amics Carmen Lorente, Pere Mulet i Josep Llinares.

En aquest plànol, hi ha dibuixats, els principals monuments que constitueixen el nostre patrimoni històric i artístic: Imatge de Sant Joan Baptista, Església Parroquial, Església de la Sang, Plaça de Toros... acompanyats d'un escrit amb les dades principals de cada un d'ells.

Aquest plànol, juntament amb una col·lecció de vuit làmines, amb els dibuixos representats en ell, es pot aconseguir als següents establiments:

- Impremta Muro
- Llibreria Maria Sastre
- Llibreria - C/ Santa Anna, 63
- Ebanisteria Miquel Tugores - C/ Tte. Llobera, 4 Inca
- Preu del plànol: 1.000 ptes.
- Col·lecció dibuixos (8): 1.600 ptes.
- Un sol dibuix: 250 ptes.



# A PUNTA DE PLOMA

## ACABA OTRA TEMPORADA

Cuando este comentario pueda leerse, la temporada estival habrá entrado en su tercio final. Habrán comenzado las clases de un nuevo curso escolar, restando con ello alegría y bullicio en las playas y zonas de veraneo.

Estaremos pues, a poco más de un mes para que cierren hoteles, apartamentos, bares, restaurantes y otros establecimientos, de temporada, que tienen y dan vida en la zona, gracias a turistas y veraneantes que temporalmente pasan sus vacaciones en el entorno turístico-veraniego de las Playas de Muro.

Un entorno y unas playas, importantes en el aspecto socio-económico de Muro y directa o indirectamente para muchos mureros, que tal vez —y perdón por ser repetitivos en el tema—, no ha sido valorado positivo y en su medida, como debiera ser, naturalmente en nuestra opinión.

Pronto habrá pasado una nueva temporada turística y se nos antoja poca la dedicación de nuestro Ayuntamiento —tampoco el actual—, para conseguir una zona costera mejor, más habitable, limpia, bonita y con los servicios más indispensables que ofrecer al visitante.

No vamos a enumerar una vez más las carencias, que nos parecen muchas, y quizás exageremos en nuestro afán de ver convertido aquello en una zona que despierte admiración y deseos de disfrutarla. Lo que sí diremos, son las mejoras conseguidas o llevadas a término y de las que tenemos noticia:

Empalme con la red de aguas fecales conectadas a la depuradora de Alcudia, asfaltado y reposición de bordillo en la zona de «Ses Fotges», compra de una máquina de limpieza, implantación del mercado semanal, un servicio de policía municipal mas numero-

so y efectivo, un servicio religioso de misas en el solar de lo que será la Parroquia de San Alejandro Magno y...

Quedan muchas, muchas metas por alcanzar aún y no es fácil llegar a ellas con éxito y en poco tiempo, lo sabemos, pero plantearse las necesidades e ir resolviéndolas año a año, nos parece un saludable ejercicio político y ciudadano. Necesidad y medios que aportar no faltan, pero... ¿Hay suficiente dedicación a tema tan importante?

Confiamos que si no la hay, se provea. Es indispensable, y cada año más con el crecimiento hotelero —¿demasiado?— que nuestra zona turística experimenta.

**Juan Juliá Reynés**



### Cases de SON SANT MARTI



### bodas, banquetes y comuniones



Carretera Muro a Ca'n Picafort - km. 8  
Tel. 53 74 50 - Apartado n.º 2  
**MURO (Mallorca)**



# ACTUALITAT MUNICIPAL



## SESION EXTRAORDINARIA DE 29 DE AGOSTO 1988 CUBIERTAS 5 PLAZAS DE PERSONAL LABORAL EL MERCADO DE LA PLAYA DE MURO, LOS VIERNES TARDE

Se celebró el pasado 29 de agosto sesión extraordinaria, con la Casa Consistorial todavía en obras, y con la asistencia de la totalidad de los concejales. No asistió nadie al Pleno, ni tan siquiera este cronista por encontrarse de viaje, por lo que he tenido que redactar esta crónica basándome en el borrador del acta de la sesión.

### — Escrito de la Conselleria de Comerç i Indústria, sobre eliminación de residuos sólidos.

— Se dió cuenta a los reunidos del escrito recibido de la Conselleria relativo a la gestión de residuos sólidos urbanos acompañando un extracto de las soluciones propuestas para la Isla de Mallorca.

Explicó el Sr. Alcalde que la primera solución sería la de efectuar el tratamiento total de los residuos sólidos urbanos de la Isla en el paraje denominado «Son Reus», eliminándolos por incineración, considerándose para ello y con el fin de efectuar la recogida de dichos residuos de todos los pueblos, la instalación de Estaciones de transferencia en donde se efectuaría la recepción de aquéllos que se generaran en los Municipios comprendidos en el grupo de la Estación de Transferencia respectiva.

La segunda resolución sería la instalación de una planta de «compost» en la zona central de la isla, tal vez en el municipio de Sineu.

Y finalmente, como última solución, sería la de que cada Municipio resolviera la eliminación de sus Residuos Sólidos mediante vertedero sito en su término municipal.

El Ayuntamiento acordó, por unanimidad, elegir como mejor solución la de la planta de «compost» de Sineu; en segundo lugar el traslado de residuos a Son Reus; y como última solución, la eliminación mediante vertedero. No obstante, dichas propuestas están condicionadas al conocimiento previo del coste de las mismas.

### — Solicitud de prórroga para la subsanación de deficiencias de la revisión y adaptación del Plan General de Ordenación Urbana de Muro.

— Se dió cuenta del escrito de la Conselleria d'Obres Públiques i Ordenació del Territori, por el que se comunica el acuerdo adoptado por la Comisión Provincial de Urbanismo, por el que se suspende la aprobación definitiva de la Revisión y Adaptación del Plan General de Ordenación Urbana de Muro, por cuanto debe de subsanarse en el plazo de seis meses las deficiencias observadas, debiendo someterse a nueva información pública la documentación relativa a la Zona Costera modificada a raíz de la aplicación del Decreto por el que se declara a S'Albufera de Mallorca parque natural. Al considerar dicho plazo, que finalizaba el día once de septiembre, insuficiente, se acordó solicitar una prórroga de seis meses.

### — Propuesta de nombramiento de Peón-Sepulturero.

— Se habían presentado dos aspirantes. Por unanimidad se nombró a D. Gabriel Font Moragues para desempeñar la plaza de Peón-Sepulturero, en propiedad, a propuesta de la Comisión de Administración y Personal.

### — Propuesta de nombramiento de Limpiadora de Dependencias Municipales.

— Veinticuatro fueron las aspirantes que se presentaron para ocupar dicha plaza. Al no haber unanimidad en cuanto a la persona a designar, se procedió a la votación secreta, resultando elegida D<sup>a</sup>. Margarita Amer Bonet, al obtener 7 de los votos emitidos. El resto de votos se distribuyeron de la siguiente forma: D<sup>a</sup>. Juana María Timoner Font: 2; D<sup>a</sup>. Catalina Carbonell Ballester: 2; y D<sup>a</sup>. Margarita Pons-Estel Moragues: 1. Hubo un voto en blanco.

Dicho nombramiento tiene el carácter de propiedad.



### — Propuesta de nombramiento de un Electricista-Fontanero.

— Entre cinco aspirantes, resultó elegido D. José Pons Quetglas, al obtener 9 de los votos emitidos. D. Andrés Cloquell Miquel obtuvo los 2 votos restantes. Hubo un voto en blanco.

También dicho nombramiento tiene el carácter de propiedad.

### — Propuesta de nombramiento de Celador de Obras.

— Efectuada votación secreta resultó elegido, con doce votos y un voto en blanco, D. Juan Reynés Moragues, entre cuatro aspirantes.

Se firmará un contrato laboral por el plazo de nueve meses.



# ACTUALITAT MUNICIPAL



## — Propuesta de nombramiento de Recepcionista de la Unidad Sanitaria.

— Al igual que para las plazas anteriores, se procedió a la votación secreta, resultando elegida D<sup>a</sup>. Ana Perelló Moragues, que obtuvo 10 votos. D<sup>a</sup>. María Florit Miró obtuvo un voto y uno de los concejales voto en blanco.

El número de aspirantes presentadas fue de 18 y el nombramiento tiene el carácter de propiedad.

## — Contratación de un Monitor Deportivo.

— A propuesta de la Presidencia, los reunidos, por unanimidad, acuerdan retirar del orden del día dicho asunto.

## — Aprobación de Bases que han de regir la oposición para la provisión en propiedad de cinco plazas de Policía Municipal de esta Corporación.

— Se dió cuenta a los reunidos de las Bases redactadas por la Comisión de Administración y Personal y que han de regir la oposición para proveer en propiedad cinco plazas de la Policía Municipal, vacantes en la Plantilla de Funcionarios de esta Corporación.

Se aprobaron por unanimidad.

## — Recurso de D. Bartolomé Gelabert Garau, en nombre de «Limpiezas Urbanas de Mallorca, S.A.» contra acuerdo municipal de 31-5-88, sobre revisión precio o canon que percibe por la prestación del servicio de recogida de basuras.

— Se dió cuenta del recurso de reposición presentado contra el acuerdo municipal de fecha 31 de mayo, por el cual se denegó la revisión del precio o canon que percibe por la prestación del servicio de Recogida de Basuras en este término municipal.

El Ayuntamiento, por unanimidad, acuerda la composición de la Comisión Especial de Cuentas de esta Corporación.

## — Propuesta de la Alcaldía de modificar la composición de la Comisión Especial de Cuentas de esta Corporación.

— A propuesta del Alcalde, dicha Comisión quedará constituida de la siguiente forma:

Presidente: D. Jorge Vallespir Martorell.

Vocales: D. José Quetglas Cladera, D. José Llinares Martorell, D. Juan Payeras Ferrer y D. Miguel Barceló Riutort.

## — Propuesta de la Alcaldía para la creación de una Comisión de Ayuda Familiar de esta Corporación.

— La Comisión estará integrada por D.<sup>a</sup> Ana Moragues Vidal, como Presidente, siendo vocales D. Vicente Cladera Pericás, D. José Llinares Martorell, D. Juan Payeras Ferrer y D. Onofre Plomer Perelló.

## — Aprobación de la Cuenta de Administración del Patrimonio Municipal correspondiente al año 1987.

— Fue aprobada por unanimidad, arrojando el siguiente resumen:

|  |                   |
|--|-------------------|
| Propiedades y derechos al empezar el ejercicio . . . . . | 169.499.178 ptas. |
| Aumentos . . . . .                                       | 33.614.242 ptas.  |
| Bajas . . . . .  | 1.955.500 ptas.   |

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Préstamos y gravámenes . . . . . | 27.506.660 ptas. |
|----------------------------------|------------------|

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Bajas . . . . . | 663.997 ptas. |
|-----------------|---------------|

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Diferencia . . . . . | 26.842.663 ptas. |
|----------------------|------------------|

## — Examen y aprobación, si procede, del Proyecto básico de Guardería Infantil de esta localidad.

— Se dió cuenta a los reunidos que el Consell Insular de Mallorca, mediante Cooperación Técnica Total había redactado y remitido a la Corporación el proyecto básico de Guardería Infantil a construir en el solar sito en la Avda. Santa Catalina Thomás, esquina a la de Rey Sancho, cuyo presupuesto de contrata asciende a la cantidad de 56.918.400 ptas.

Se dejó pendiente sobre la mesa para estudiar la posibilidad de elegir un nuevo emplazamiento, en otro solar de la misma Avenida.

## — Aprobación definitiva del Reglamento del Cementerio.

— Se aprobó.

## — Aprobación definitiva del Reglamento de actuación en los Mercados Públicos locales.

— Se aprobó.

## — Adjudicación del servicio de recaudación municipal por gestión directa de la construcción rústica y urbana y licencias fiscales.

— Concurrieron D. Angel Delgado Lara, D. Juan Sastre Soler y D. Domingo Cruz Cozar.

Por unanimidad de los reunidos, a excepción del concejal Sr. Barceló que lo hizo a favor del Sr. Sastre, se adjudicó el Concurso a D. Domingo Cruz Cozar, el cual se hará cargo de la Recaudación Municipal de las Contribuciones Territoriales de Rústica y Urbana, Licencia Fiscal de actividades comerciales e industriales y de profesionales y artistas, que hasta ahora venía cobrando la Delegación de Hacienda.

## — Examen y aprobación, si procede, del Convenio a suscribir entre el Consell Insular de Mallorca y esta Corporación, sobre colaboración técnica para la prestación de servicios de Acción Social.

## Construcciones

## SALVADOR GAMUNDI

AGRADECE LA COLABORACION  
PRESTADA POR EL VECINDARIO DEL  
FOMENTO DE CULTURA Y RUEGA  
DISCULPEN LAS MOLESTIAS  
POR LAS OBRAS REALIZADAS

C/. Ponce Hugo I, 6  
Tel. 53 75 20

MURO



# ACTUALITAT MUNICIPAL

— El proyecto de convenio consta de ocho cláusulas en las cuales se indica la forma en que el Consell Insular de Mallorca proyecta prestar dicha colaboración técnica y económica, según el siguiente esquema organizativo: Coordinador Comarcal que actuará en la Comarca, compuesto de un Equipo Multiprofesional Comarcal y de un Centro técnico que realizará las funciones propias de asesoramiento.

En cuanto a la colaboración económica podrá conceder ayudas de hasta el 50% de presupuesto que alcancen los programas de los Servicios de Acción Social que desarrolle la Corporación.

Se aprobó por unanimidad.

— **Propuesta cambio de fecha para realizar Mercado en la zona de Las Gaviotas.**

— Seguidamente por el Concejal Delegado de Mercados Públicos se puso de manifiesto a los reunidos que si bien el Reglamento de Actuación en los Mercados Públicos señala que el Mercado a realizar en la Playa de Muro tendrá lugar el sábado por la mañana de cada semana, resulta que pulsada la opinión pública, tanto en lo que respecta a consumidores como a vendedores, parece que el mejor día para celebrar dicho mercado es el viernes por la tarde, por lo que propuso el cambio de fecha.

Se aprobó, también por unanimidad.

**Arnau Vallespir**

## REFORMA EN EL AYUNTAMIENTO NUEVO MERCADO EN LA PLAYA DE MURO

El Ayuntamiento durante el mes de agosto dió las vacaciones al personal de las oficinas, quedando solamente dos operarios para cubrir los servicios de más urgencia. De esta manera se ha aprovechado para reformas, cambiar las baldosas con unas nuevas, por cierto muy bonitas y de una gran calidad, más han montado una instalación que en invierno proporcionará calor.

Esta reforma dará un gran aspecto al edificio, comodidad en el trabajo y muy bien estar al público, durante el tiempo que se tarde en arreglar sus peticiones.

En Muro se puede decir que más de 70% se han ido del pueblo, este mes, muchos son que trabajan en la hostelería o tienen algún negocio por la zona costera, otros en la Caseta de Capellanes, Ca'n Picafort o zona de la Playa de Muro. Muchos de los negocios solamente han abierto por las mañanas igual lo han hecho muchas empresas que se dedican a la construcción, pensando bien el tanto por ciento dicho, yo certificaría que es verdad. En el pueblo, por las tardes se veía muy poca gente, solamente aquellos que trabajan en el campo y vienen a dormir a su casa o algunos viejecitos sentados en la sombra en los bancos de la plaza.

Además, día 2 de septiembre de 1988 en la zona de «Ses Fotges» se ha inaugurado un nuevo mercado donde se podrán vender verduras, frutas y artículos de souvenirs. Las primeras impresiones han sido muy positivas, los agricultores se sienten beneficiados por vender sus productos directamente, y los consumidores han demostrado una gran satisfacción por comprar sus alimentos sin pasar por las manos de los intermediarios.

Confiamos que la decisión del Ayuntamiento de poner a disposición este nuevo mercado sea beneficioso por ambos, tanto vendedores como compradores.

**Un murer**

## AULA D'ADULTS

L'Ajuntament de Muro des del dia 1.<sup>er</sup> de juny va contractar dos educadors, que juntament amb el treballador social, posaran en funcionament l'Aula d'Adults.

Els objectius que pretenen són proporcionar una formació bàsica i fer-los participants de la vida social i cultural del poble.

El programa a seguir serà el següent:

— Alfabetització: per a totes les persones que vulguin aprendre a llegir i escriure i operacions bàsiques.

— Graduat Escolar: per ampliar coneixements i obtenir una titulació.

— Cursos del I.N.E.M.: amb els quals es poden aprendre una professió i accedir a un lloc de treball.

— Activitats Complementàries: per ocupar el temps lliure i aprendre noves activitats.

Aquest any tenim programats els següents cursos:

I.N.E.M.: Jardineria - Cuina - Recepcionista - Ofimàtica - Cambrer de Sala - Cambrera de Pis.

ACTIVITATS COMPLEMENTÀRIES: Ball de Saló, Tall i Confecció, Taller de Macramé.

Per a més informació dirigiu-vos a l'Ajuntament de Muro i demanar per En Tòfol Sastre, En Pere Mulet o Na Marilen Moragues.

### DADES CLIMATOLOGIQUES AGOST 1988 - MURO

| TEMPERATURES      |                       |        |
|-------------------|-----------------------|--------|
| Màxima            | 38'5°                 | Dia 3  |
| Mínima            | 17'4°                 | Dia 24 |
| Oscilació Max.    | 16'6°                 | Dia 11 |
| Oscilació Min.    | 3'8°                  | Dia 21 |
| Mitja de les Max. | 32'4°                 |        |
| Mitja de les Min. | 20'6°                 |        |
| Precipitacions    |                       |        |
| Total mes         | 2'21./m. <sup>2</sup> |        |
| Màxima            | 2'21./m. <sup>2</sup> | Dia 23 |
| Dies de pluja     | 1 dia + 2 inap.       |        |
| Vent dominant     | N.E.                  |        |

Dades facilitades per D. Bartomeu Martorell Bosch



# RECORDS D'ANTANY

## PEQUEÑA HISTORIA DEL CINE Y ESPECTACULOS EN MURO SIGUEN LAS VENTURAS Y LAS DESDICHAS DEL TORERO FOC

Una vez llegados al costado de la fragata, que se encontraba fondeada junto a la bocana del puerto de Barcelona, la chalupa paró su motor, poniéndose al par de la nave desde cuya cubierta se arrió una escalera de cuerda por la que subieron unos cuantos muy atildados y circunspectos señores que vestían impecables militares cuyas pecheras lucían vistosas medallas o distintivos, según fuese la graduación del caballero que las lucía.

Antes de abandonar la chalupa el protecto de Pere, dirigió, en inglés, naturalmente, unas palabras hacia los dos soldados que cumplían como servidores para que atendiesen al chico el cual sin necesidad de ayuda alguna se encaramó cual si fuese una largartija, siguiendo los pasos de su señor y en un santiamén se plantaron sobre la cubierta del buque, lo que produjo gran asombro en el muchacho que medio amedentrado, no las tenía todas consigo, ni acertaba a comprender lo que sucedía ya que sin haber pedido nada, se encontraba bien atendido, pues que antes de dejar Barcelona, el que iba a ser su amo, le había comprado ropa interior y un traje confeccionado para su talla, además de calcetines y dos pares de zapatos, amén de unos cuantos pañuelos, camisas, además de una bolsa conteniendo lo necesario para el aseo personal y por no descuidar nada, al pasar ante una barbería, le rogó entrar para que le cortasen el pelo.

Todo esto hizo que Pere Foc se sintiese alegre como nunca había estado, por lo que se encontraba, nunca mejor dicho igual «*que un al.lot amb sabates noves*» y ello era verdad, pero lo bueno del caso es que si satisfecho estaba Pere, más, si cabe lo estaba aquel militar inglés que marchaba destinado a la India, habiendo dejado a su esposa en Inglaterra y no teniendo hijos experimentó gran contento pues el fortuito e inesperado encuentro con Pere le produjo una tan grande alegría que pensó era un hijo que le deparaba el destino.

Mister Henry, que así se hacía llamar, era Mayor del Ejército Inglés, ordenó a su ordenanza y al asistente que cuidasen de enseñar al chico las tareas de como se lavan, asean y visten las personas de cierto rango, así que Pere asimiló aquellos modos y maneras que deben poseer las personas cultas y educadas.

Ni era, ni parecía el mismo, aquel chico que había pasado su niñez en un ambiente tan desdichado por falta de medios y sin los cuidados que más perentorios y necesarios son para formarse en la vida, pero gracias al destino a Pere Foc, se le presentó la ocasión que encontró casi sin poner de su parte, más que sus deseos.

El viaje duró algo más de la cuenta, pues en el año 1916 la guerra europea estaba en su zénit y no era cosa de bromas cruzar los mares, pues Inglaterra tenía un gran quehacer en cuidar y apaciguar las ansias independentistas de los partidarios y seguidores de Gandhi que no cesaba en su predicación de la resistencia pasiva contra la metrópoli que hasta llegó en su afán colonialis-



Pep Tofoli

ta a prohibir con las armas de mano el que los indúes se llevasen el agua con vasijas para conseguir sal con la que aderezar sus pobres y escasos alimentos. Sí, hasta este punto llega la avaricia o rapiña del fuerte y que además posee las armas. Cuando los poderosos se empeñan en tener razón, pobres de los débiles, nos enseñaba nuestro buen maestro.

Por fin terminó el viaje sin novedades dignas de mencionar a no ser que contemos los adelantos que experimentaba el chico girando la lengua sin darle reposo, con lo cual, al terminar el viaje ya se dejaba entender en inglés, lo que dejaba muy satisfecho a su señor, que prefería estar servido en la mesa por el aprendiz, pues anhelaba que cuando su señora esposa pudiese llegar a reunirse con ellos, se encontrase con un hijo en lugar de un doméstico. Tantas eran las alabanzas que le contaba de como se comportaba el Pere que por su parte hacía lo posible para agradar a su amo que le aconsejó y logró una plaza para ir a clase en una escuela inglesa de Saidpet, región de Madrás del Sur de la India, que era la ciudad donde estaba destinado el Mayor Mister Henry.

Con toda normalidad iban pasando días y semanas, añorando y deseando terminase la guerra que se desarrollaba en Europa y que duró hasta que por fin se firmó la paz y también con la paz firmada dentro de un vagón de ferrocarril, cerca de Versalles el día 11 de noviembre de 1918, cuyo armisticio había sido solicitado por Alemania el día 4 del mismo mes y que costó el perder la corona del Imperio Alemán al Kaiser Guillermo II.

Naturalmente que la alegría produjese en los combatientes, una euforia por lo que representaba el regreso a sus hogares, pero a nuestro Mayor Mister Henry no le tocó esta suerte sin bien pudo lograr que se le concediese permiso para ir a Gran Bretaña recoger a su señora, después de dos largos años de separación, por lo que obtenido el permiso, se apresuró en gestionar los trámites para el viaje, lo cual causó disgusto a Pere que temía a la que seguramente sería su señora pensando que sobre ella tal vez no podría ejercer la misma influencia que contaba sobre Mister Henry, pero en verdad lo que asustaba a Pere era el temor a tener que quedarse solo y sin el apoyo de su influyente amo, ya que las revueltas de los indúes por una parte y los mahometanos por otra se iban sucediendo.



📌 **Vertits eliminats**

En anys anteriors, amb el torrent ocupat per una densa vegetació, el procés d'autodepuració era important, i es pot considerar que la contaminació orgànica detectable no passava —a l'estiu— de La Punta des Vent (punt d'unió dels torrents de Muro i Sant Miquel). Actualment amb els dragats del propi torrent i del Parc, la contaminació podria arribar perfectament a Sa Roca. A les actuals condicions estivals, el parc ha disposat un dic de terra a la punta des Vent, que provoca una retenció parcial de les aigües, i facilita una depuració parcial (insuficient).

La situació s'ha de considerar insatisfactòria. S'han mantingut dues reunions amb el Batle de Sa Pobla, a les quals aquest ha anunciat la seva intenció d'adoptar amb caràcter immediat una sol·lució d'emergència i impulsar a curt termini la construcció d'una depuradora convencional.

En aquests moments coneixem els abocaments de les aigües residuals de Sa Pobla al torrent de Sant Miquel, aproximadament a 2 km. del Parc però que l'afecten directament; els abocaments d'aigües pluvials del Murterar i els d'algunes urbanitzacions del «braç» en el sector entre el Pont dels Anglesos i el Comú de Muro.

L'Ajuntament de Sa Pobla disposa d'una instal·lació antiga i deficient de depuració de les seves aigües residuals (tancs Imboff) que a la pràctica no funcionen.

Sa Pobla aboca al torrent una quantitat aproximada de 1000-1200 m<sup>3</sup>/dia (dades de la facturació municipal d'aigua del 1987). Aquestes aigües travessen la instal·lació de depuració (que consisteix en una decantació parcial de sòlids i poca cosa més) i van al torrent per una tuberia enterrada.





### 1.b. Els abocaments des Murterar

S'han detectat tres punts de vertit d'aigües, suposadament pluvials, de les instal·lacions de GESA a «Es Murterar», mitjançant tuberies al canal perimetral septentrional del Parc (Punts Kms. 7'0, 7'45 i 7'7 de la carretera de Sa Pobla al Port d'Alcúdia).

El vertit aparentment més greu és el del punt, 7'0 ja que prové dels dipòsits de carbó i l'aigua pluvial conté una gran quantitat de partícules de carbó en suspensió, mortals per a la fauna aquàtica.

Els altres vertits aporten ocasionalment hidrocarburs i altres contaminants que les aigües pluvials recullen sobre l'asfalt i superfícies impermeables de la tèrmica.

S'han iniciat contactes amb l'empresa per eliminar els vertits, que són contraris al que disposa l'article 7 del Decret de declaració del Parc.

### 1.c. Aigües pluvials d'urbanitzacions

S'han detectat dos emisaris en el Canalet des Pins, un de nova construcció que abocarà amb seguretat aigües pluvials al Parc, (Polígon 5) i un altre que probablement n'hi aboca («Alcudia Pins»). Els vertits d'aigües pluvials d'urbanitzacions no es poden considerar necessàriament contaminants (a diferència dels de la planta industrial). Les accions que la direcció del Parc preveu en aquest punt són de mantenir una atenció específica i observar si es produeix algun efecte sobre la fauna o la flora. Si això fos detectat, s'actuarià en conseqüència.

## 2. ABOCAMENTS ELIMINATS

L'entrada en funcionament de la depuradora d'Alcúdia ha suposat l'eliminació dels abocaments de l'hotel Playa Esperanza i del CITN de Las Gaviotas. Hem confirmat que els emisaris estan inactius, i s'ha d'esperar una millor situació de les aigües del Cibollar aquest estiu.

## 3. ALTRES

**3.1. Muro.** L'Ajuntament de Muro disposa d'una depuradora convencional per a la Vila, de funcionament satisfactori, que aboca ses aigües al torrent. La permeabilitat del sòl i la poca pendent fan que a la pràctica aquestes aigües no arribin al Parc.

Està prevista la construcció d'una depuradora de llagunatge per a la Platja de Muro i Can Picafort, a la zona meridional del Parc. Cal considerar tècnicament dubtós el rendiment d'una instal·lació d'aquest



tipus a una població turística tan important i subjecte a oscil·lacions, i és convenient mantenir un seguiment crític del projecte.

**3.2. Camping Platja Blava.** No coneixem el sistema d'eliminació d'aigües brutes del Camping, que limita amb el Parc en més de 4/5 del seu perímetre. S'ha requerit del seu director informació al respecte. No es coneix cap punt contaminant a les immediacions.

### 3.3. Empreses de neteja de pous negres

Sembla que en anys anteriors no era excepcional que certes empreses de neteja de pous negres abocassin els seus productes a s'Albufera o en el torrents.

Com a mesura preventiva la Direcció General d'Estructures Agràries i Medi Natural va comunicar a totes les empreses del ram la prohibició legal de mantenir aquesta pràctica, i la suggerència d'aportar aquests residus a plantes depuradores que puguin absorbir-los.

**El Director del Parc  
Joan Mayol Serra**



**MURO, SUMINISTROS  
DE ALBAÑILERIA, S. A.**

**MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION**

**Ctra. Marjales, s/n.**

**Tel. 53 79 28**

**MURO**



# JUNIPER SERRA (1713-1784)

Diumenge dia 25 de setembre, Roma serà una festa on hi haurà un estol de mallorquins i de nord-americans que gaudiran de fer unes bones mamballetes quan el Bisbe de Roma, emprant tota l'autoritat que té, com successor de Pere, Príncep dels Apòstols, inscriurà a Fra Juníper Serra en el Catàleg dels «Beats», després serà tota Mallorca que a la primeria d'octubre, també es posarà de festa. Seran dies d'actes culturals i populars on voldrem guadir de l'aconteixement de tenir un altre mallorquí tan prop de Déu.

¿Qui és Fra Juníper Serra? Poc podien sospitar els petrers de 1713 que l'infant que neixí allà pel Barracar seria una glòria material i espiritual per a tota la vida. A la una de la mitjanit del 24 de novembre neixia l'infant a qui posarien el nom de Miquel Josep. Son pare anà a la feina tot el dia, doncs calia sembrar la terra i amb ulls plens d'il·lusions hi anà aquell matí que li havia nascut l'hereu. Quan tomà, horabaixando, ja l'havien batiat i el Sr. Vicari les havia donat l'enhonorabona.

En Miquelet creix, va pel Convent dels frares que està allà voltant cantó, té delit d'aprendre i no escatima cap esforç tant per les coses del camp com per a les lletres, cantar, servir la missa... fins que als 15 anys vol ser frare com els qui hi ha vora ca seva i així ho farà el 14 de setembre de 1730 al Convent de Jesús de Ciutat, on serà un altre petrer qui, gojós, li posarà el cordó de Sant Francesc i l'encoratjarà a ser-ne un bon fill. No calia. Els ulls li espiregen al menut jovencell, qui un any després, acabat el noviciat, professarà i mai se li esborraran del cap les paraules que son pare li digué: «Fill meu lo que més t'encoman, és que sies un bon religiós del Pare Sant Francesc». Anys més tard, quan emprendre la gesta americana i no tendrà cor per a despedir-se dels seus, les escriurà una carta on recordar-los aquestes paraules dirà: «Pues, mon pare, sapiau que tenc aquelles paraules tan presents com si en este mateix instant les oia de vosta boca» (1749).

A Ciutat estudia i aprofita el temps, és Professor i Catedràtic de la Universitat de Mallorca, però sent la coïtja d'anar a Missions, de predicar Jesús als qui no el coneixen. Admira al gran Mestre Ramon Llull i també son cap bull de nobles ideals, però els habitants dels Països Catalans no poden anar a terres d'Amèrica, però ell està disposat a desnaturalitzar-se i nacionalitzar-se a Castella per a poder anar a Missions i qui sap si inclús allà podria vessar sa sang per Jesús, així ho va comentant a sos amics més propers, un dels quals, Fra Francesc Palou, s'encalentrà com ell i amb ell sortirà de Mallorca i serà son confés i primer biògraf.

A Amèrica les coses no foren fàcils. Aclimatar l'organisme a la nova realitat és costós, però En Miquelet posa els ulls en Jesús i així és capaç d'emprendre totes les tasques que se li presentin. Es agosarat en tot, però també té un seny que encativa a tots. Els altres frares van segurs quan van amb ell. Els superiors saben que li poden confiar el que sigui i que ho durà endavant sense crear problemes ni fer renou.

No és capaç de despedir-se dels seus i sap que el viatge a Amèrica és sense retorn. Escriu a un company perquè consoli i encoratgi sos pares, germana i cunyat, i dia 28 d'agost de 1749 surt de Cadis en un vaixell anomenat «Villasota» per arribar, noranta-nou dies després a Veracruz (Mèxic) ¡Quin martiri aquells 99 dies! Malgrat passin els anys i malgrat sempre haguera dit que valia més un mal colcar que un bon anar a peu, s'estimarà més moure els galindons per damunt aquelles terres polsoses, que no esquena d'ase, cavall o carruatge.

Fa el mossatge al Col·legi de San Fernando. Idea lluminosa —aquest col·legi— d'un altre mallorquí, l'artanec franciscà P. Antoni Llinàs qui vencent molts de caramulls de dificultats serà (1682) Prefecte de les Missions de les Índies Occidentals per Propaganda Fide.

De 1750 a 1760 estarà Juníper entre els ferotges indis Pames entregant-se en cos i ànima a mostrar-los Jesús i també mirant que deixassin sa fiersa i agafassin unes altres formes. D'aquí el caire de «civilitzador» que se li reconeix molt encertadament.

Aquests anys l'intel·ligent frare veu que una cosa movia als militars i una altra molt diferent als frares i estableix sempre una diferència entre els treballs d'uns i les tasques apostòliques que s'imposa a ell mateix i als germans perquè Jesús sigui conegut i estimat entre aquelles gents.

La seva manera de fer, el seny que presideix totes les obres que empren, el zel que d'un hora enfora es veu en aquell homenet intel·ligent i inquiet fan que sigui cridat com Mestre de Novicis i altres càrrecs directius al Col·legi Franciscà, però Juníper té els ulls i el cap i el cor en tants i tants que no coneixen Jesús i no el poden estimar. Les circumstàncies polítiques es van enrarint i complicant a les terres ibèriques i les intrigues i les enveges faran que Carles III engegui de sos dominis als jesuïtes, doncs llur presència és un testimoni del mal obrar de tants i tants aprofitats vora la Corona i els llocs de Govern.

El nostre Juníper serà l'encarregat de suplir-los en les tasques que hi ha a fer a Califòrnia. Pel juliol de 1767 parteix cap aquelles terres i tira tira, com qui passa les llàgrimes d'un rosari, anirà fundant unes missions que ara són immenses poblacions: San Diego, San Juan, San Buenaventura, San Luis, San Antonio, San Carlos, Santa Cruz, San José, San Francisco. Focus d'admiració pels historiadors nord-americans i d'agraïment per aquella gent que ha sabut valorar la gosadia d'uns homes que, amb mitjans insuficients, saberen emprendre obres tan grans. Així ens ho descriu un nadiu historiador d'aquelles terres:

«Cada missió en plenitud de les seves funcions era una gran escola industrial algunes, com passà a Califòrnia, arribaren a tenir més de dos mil indis. Allà hi havia tallers de teixidors, de ferrers, de tintorers, cellers i magatzems. Hi havia pantans i síquies per a regar, horts, camps bladers, i per aquelles prades pasturaven milers de cavalls, vaques, ovelles i cabres. Les conseqüències d'aquests ensenyaments industrials a les missions són ben visibles en les imponents estructures que construïren, en el productius horts que feren en els grans ramats que s'anaven criant i eren guardats per aquells que, bàrbars en un principi, s'anaven civilitzant seguint l'amorosa disciplina dels missioners».

Morí dia 28 d'agost de 1784 estimat pels indis que li deien «el pare vell», admirat pels altres frares i honorat sempre i en tot lloc pels colonitzadors a qui més de dues vegades havia représ i estirat les orelles en profit dels indis. L'any 1787 son confés ja va publicar la seva biografia perquè servís de model a altres frares i proposant-lo ja com model de seguidors del Crist. Model que ara Joan Pau II proposa a tota l'Església i ens umpl el cor de goig i fa que dins molts de cors s'albiri una nova esperança, doncs si aquell home magre i menudó fou capaç d'obrir son cor a la gràcia i ser-hi fidel, jo també, ajudat i empès pel Crist, ho puc assolir.

**Pere Fiol i Tornilla**



# CARTES OBERTES



## ROMANTICS

Sr. Director Revista Algebeli  
Muy Sr. mío:

Por la presente, adjunto estas líneas tituladas ROMANTICS, las cuales ruego tenga a bien incluir en el próximo número de su revista en el apartado Cartas al Director.

Lo acontecido el pasado 24 de junio en la explanada del Ayuntamiento, es algo que, fácilmente para unos o difícilmente para otros tuvo su indubitabilidad acerca de ese clima, sensaciones, opiniones y ambiente respirado. Pasa por relevante para unos o trivial para otros, pero seguro, garantizado oigan todo el pueblo de Muro sabía que esta noche actuaban los ROMANTICS en la plaza.

Para los que según palabras de Paco, muchos de la 1.ª, 2.ª Y 3.ª edad congregados la noche del 24, tuvimos la oportunidad de disfrutar de la presencia y el sonido de estas siete personas, fueron muchas yo diría las SENSACIONES Y SENTIMIENTOS que reflatron en el aire.

La primera, y personalmente para mí, era de orgullo como murero de ser uno de los muchos que hemos crecido y pasado los años con el conocimiento y la certeza de ver y oír año tras año, verbena tras verbena y gala tras gala actuar digo a los ROMANTICS en Muro. Los de mi quinta (cuando se fundaron los Romantics, nosotros teníamos 5 años) hicimos nuestros pinitos en eso del bailoteo con los Romantics. Sabíamos que para al concluir la verbena de San Juan a eso de las 3'00 h., cerraban la misma los Romantics; ¡ah! eso sí con el precepto y la invitación expresa a «Juan Costitx» a montar su simpático y singular show. Sabíamos también como no de sus creaciones discográficas y laboriosidad de los arreglos y letras de sus escasos montajes musicales: «Golondrinas Blancas» para mí la mejor.

Recuerdo pasarme toda la velada mirar alucinado en las verbenas de San Juan la maestría, ritmo e impetuosidad como sonaba aquella «Ludwing» y a finales la «Tama»... era como un acérrimo e incondicional del batería. Cuántas y tantas disquisiciones tuve a mis doce o trece años con mis amigos acerca de si era o no el mejor del mundo, comparándolo al mismísimo Buddy Miles... éramos chiquillos.

Ahora que no somos ya tan pimpollos, pero que quieramos o no son imágenes y preteridades que han cabalgado ante nuestras sensibilidades. El hecho de que volvieran a actuar ante Muro me produjo una especial EMOCION PROPIA por contar entre uno de ellos de uno de mis mejores amigos, francamente me emocioné por él, porque sabía y entendía lo que sentía él y su mujer durante la velada.

Al igual que yo seguro, los había a decenas, pensaron y conmocionaron como un servidor.

ROMANTICS y MURO es un concepto mancomunado por infinidad de homónimos. Tratar de definir ROMANTICS como conjunto musical y colectivo de personas sin el elemento MURO, sería como intentar atravesar la barrera del sonido en un seiscientos. Conforman un dualismo perfecto por la sencilla razón de que ELLOS así lo han querido y lo han concebido. Porque me consta y lo han demostrado todos y cada uno de ellos son forofos de su MURO.

Tras sus ocupaciones particulares y sus monótonas actuaciones en temporada estival en hoteles, se escondía y afloraba su especial «tilín» por actuar ante MURO en las verbenas de finales de junio de cada año.

Estoy convencido tiene el Pueblo de MURO una deuda con vosotros y en completa avenencia con nuestro Ayuntamiento considero lo mínimo os merecíais era un reconocido homenaje. Homenaje que yo calificaría a tenor de los resultados como brillante, acertado y a todas luces exitoso en el cual una vez más demostrastéis a los allí reunidos vuestra capacidad de mover y concurrir al pueblo de MURO.

Creo y así en justicia lo estimo el pueblo respondió. Y respondió porque éramos conscientes de que nos guardaban cuatro y con un poco de suerte cinco horas de camaradería y amistad, y porque no decirlo rememorar los años mozos o como dice alguno, la primera edad y media.

Los «Tabú», «Golondrinas Blancas», «Las Palmeras», etc. no quedan empapados del polvo del olvido porque obviamente no dejaremos de disfrutar de los «Pep Bou», «Vilero», «Xot», «Coco», «Blanch» y «Eloy».

A todos mi más sincera enhorabuena por vuestra reentré y espero nos brote por muchos años de nuevo el lagrimal a muchos como cuando Paco recordó: «Estuvimos siempre muy orgullosos de decir por todo que éramos de MURO».

Gracias ROMANTICS.

Un murero

## MANCA D'INFORMACIO

Sr. Director:

Hem vist amb l'habitual decepció, la manca d'informació de la «Diada Ciclista Festes de Sant Joan 1988». Ni tan sols publicar la classificació o dir que hi varen haver carreres.

Això sí, d'entrevistes, homenajes, actualitats municipals i «mos fa» n'ompliren unes quantes pàgines. A vostès els hi fa riure l'incident del cotxe municipal amb la sirena posada i parlen de badada, no sabem si referint-se al cotxe municipal o als corredors. A nosaltres la seva revista ens fa pensar que està al servei d'altres objectius entre els quals no tenim la sort de trobar-nos-hi els aficionats a les bicicletes.

Vostès també fan riure. I nosaltres els hi demanem que mantinguin la revista mentres puguin. La seva feina no és del tot negativa, també hi veim coses bones, molt bona voluntat, i a més, mentres segueixin sortint deixen oberta la possibilitat de que millorin. Lo no desitjable, de veres, seria que tancassin.

Amb la cordialitat i estimació que vostès saben que els hi professam, gràcies per la publicació.

Agrupació Ciclista de Muro





# Del Menjar i altres Herbes



## FELICIANO BONNÍN VALLS

Poques vegades m'he sentit tan apurat a l'hora de preparar la meua petita col·laboració dels nostres plats mallorquins.

Aquesta secció, que en principi va partir tan bé, m'havia fet agafar il·lusions, doncs tenia moltes dones que s'oferien per explicar-me qualque recepta de cuina, fins al punt que, vaig decidir que primer me tenien que convidar a sopar per poder donar fe de que veritablement aquella recepta era digna d'esser publicada.

Però va venir l'estiu i tot va canviar, com més anava més dificultats tenia per trobar qualque mestressa que volgués contar-me intimitats gastronòmiques i aquesta situació me va fer meditar, que quan a una casa se'n va la cuinera no hi ha res que marxi, per

tant no seria de més pensar en qualque cosa no massa mala de preparar i que a més fos saborosa i se me va ocórrer que jo mateix podria parlar dels fideus de marjal, aguiat que jo mateix he preparat en situacions especials.

Dins una greixonera de test posarem mig tassonet d'oli d'oliva i dos porros tallats a bocins grossets. Quan estiguin doradets hi tirarem quatre tomàtigs de remell que ja tendrem pelades i trossejades, procurarem que quedin ben sofregides, un poc de sal, un polset de canyella en pols, un altre de pebrebó i a l'altre fogó de la cuina, una olleta amb aigua que la tirarem dins el sofrit, l'aigua, és clar, l'olla no. Quan bulli hi tirarem una bona grapada de confits esflorats i una altra de fesols trossejats i nets de puntes, mitja cullerada sopera de pebre vermell i un pilot de sobrassada, patata pelada i a trossets, així com agradi, n'hi ha que n'hi posen dues i altres que no ni volen tanta.

Quan la verdura estigui quasi cuita, un bon plat de fideus morenos.

Com que aquest plat el dedic als homes, si el tastau i és ximplet, d'amagat i sense que ningú vos vegi, una pastilleta de «caldo» serà la solució (això si no queda altre remei).

Quan lleveu del foc la greixonera, farà goig. El tastau i si no vos fa il·lusió i arrufau el morro, lo millor que podeu fer és tirar-ho al fons i anar a Ca'n Missa a menjar un bon plat d'arròs brut.

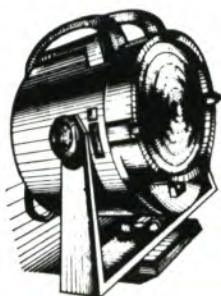
Ciano

Director: Antoni Cloquell Ramis

**BODAS  
COMUNIONES  
CONVENCIONES**

**CENA MEDIEVAL  
CON BAILE Y  
ESPECTACULOS...**

Carretera Sta. Margarita - Ca'n Picafort Km. 2,5  
Tel.: 52 37 11  
53 78 35



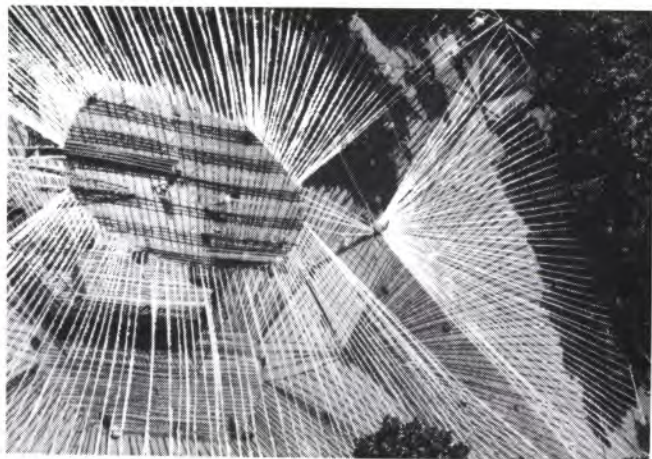
*Foto-Reportajes*  
**Gamundi**  
ESTUDIO

San Juan, 7 - Teléfono 53 74 54  
MURO (Mallorca)

**ALGEBELÍ**  
ES LA NOSTRA REVISTA  
**SUBSCRIVIU-VOS-HI**



# L'ULL DE VIDRE



## EL POLTRE DE SON BLAI

La febre dels cavalls ha pres com el ble d'una espelma. I bona prova en foren les espectaculars carreteres de Sant Jaume. Aquest poltre encare no pogué tallar el vent amb la seva elegància. De moment es conforma compartint corral, a Son Blai, amb una més aviat esburbada gallina, poc disposta a prendre el trot per amidar unes forces que la natura ha fet exageradament desiguals.

Temps vendran en què les cames de neu del cavall desafiaran la vista i volaran ran de terra perseguint el triomf: la carícia amable de la mà del genet.



## CENT ANYS NO SON UNA XIMPLERIA

Aquí la teniu, pausament esperant l'arribada dels cent anys. Madò Fideu pren el sol com els dragons i recolzada en el seu gaiato contempla la vida amb la familiaritat que dóna una llarga peripècia farcida d'affliccions i d'alegries.

El sol, implacable en la seva volta, no només aixuga la roba estesa sinó que també arruga la tibantor de la pell i apaivaga les impetuositats juvenils. Però el cor segueix, sens dubte, bategant i les emocions recurrent el curs de la sang.

Cent anys no són una ximpleria i bé es mereixen una festa. El dia de la fira tots brufarem a Madò Fideu i li desitjarem placidesa pels anys que encare li queden.

## L'AMOR EFIMER

Els til·lers i els paperins floreixen, indefugiblement, per Sant Joan. Uns regalant aromes embaumadors i els altres una remor tènue, enguany esmorteïda per l'artificialitat del plàstic.

I els dos tenen una vida efimera. Sobre escales de figueraler —capell de palla, senalla de palma— mans amoroses recullen pacientment la flor de til·lo per a preparar infusions tranquilitzadores. Sobre escales de figueraler els homes de la brigada despenngen els colors dels fils de ferro, tot just la festa ha fet el darrer badall.

I no ens entristim perquè tenim la certesa de que, l'any que ve, com dos enamorats ansiosos, acudirán puntuals a la cita del solstici.



## UNA DE FREDA...

Rera el canyís i el filferro s'endevina l'aigua, disposta a amansir el rigor del sol governant un cel net de núvols. Som a l'estiu i el temps és una jugueta en les mans dels infants. Ben aviat canviaran els banyadors per la cartera i les refrescants capbussades per les envitricollades lletres dels llibres de text. Una sana anarquia deixarà el seu lloc a la disciplina escolar i a la rígida observança dels horaris.

Així és, inevitablement, la vida: una de freda i una de calenta.



Text i fotos: Francesc Aguiló



# ENTREVISTES

## MARIA BOYERAS TORELLO PREMIO DE INTERPRÉTACION EN EL I CERTAMEN DE TEATRO COSTUMISTA EN CONSELL

Todavía permanecen vivos los ecos que resonaban en nuestro pueblo por el primer premio de interpretación a la mejor actriz en el I Certamen de Teatro Costumista celebrado el mes pasado en la villa de Consell, cuyo patrocinador no era otro que el Consell Insular de Mallorca. Este premio tuvo un nombre propio: nuestra buena amiga MARIA BOYERAS TORELLO, en la obra por todos conocida «Jo som En Jordi». La entrega de dicho premio tuvo lugar en la citada villa de Consell el día 24 de agosto en un acto que resultó muy emotivo. El premio consistió en la cantidad de 100.000 ptas. en metálico y la entrega de una bonita placa que inmortaliza el premio conseguido.



— **En primer lugar, felicidades María, por lo que has conseguido.**

— Muchas gracias. Estoy muy contenta.

— **¿Cuándo subiste por primera vez en un escenario?**

— Creo recordar que a la edad de 16 años, estrenando en aquel entonces la obra «Don Ventura veranea» en Muro, con la Agrupación Artística Murense. Guardo muchos bonitos recuerdos de aquella época. Era muy joven y me lo posaba bomba con todo lo que conlleva el representar una obra teatral. Actué con tres buenos amigos, ya fallecidos, Sebastián Serra «Tianet», Jaime Fomés «Jimmy» y Catalina Vallespir «Marqueta», siempre los recordaré con mucho afecto.

— **¿Cuántas actuaciones podrías recordar, a bote pronto, a lo largo de tu vida?**

— Infinitas, he recorrido casi todos los pueblos de Mallorca interpretando unas catorce obras diferentes y siempre con nuestra Agrupación.

— **En las distintas obras que has interpretado ¿cuáles han sido tus preferidas?**

— Sin dudarle un solo instante la obra «Ca'n Miraprim» de Martín Mayol i «Jo som En Jordi» de nuestro director Paco «Truy».

— **A medida de pisar escenarios, asistir a ensayos e interpretar obras ¿notabas en ti más madurez, confianza y seguridad que se traducían, día a día, en una mejor interpretación de tu personaje?**

— Sí, a la fuerza de voluntad y un poco de sacrificio, las mismas te enseñan. En un principio me sentía un tanto insegura, propio de la inexperiencia, pero a medida que iban pasando los años, enseyando y representando una u otra obra, la cosa iba mejorando. Me sentía más segura de mi misma y no me era difícil concentrarme en el personaje que estaba interpretando. Yo, era la primera que me daba cuenta del cambio.

— **En las distintas obras que has estrenado ¿siempre has interpretado el mismo personaje en cada una de ellas?**

— No, en la obra «Es millonari de Muro» he interpretado el papel de «Tineta» y actualmente interpretaba el de Paquita; en «Jo som En Jordi» cuando la estrenamos el año 1960 representaba el papel de tía Pepa y recientemente el de «Margalida», la mujer «d'En Jordi», que como sabes es mi verdadero esposo. La verdad que estos cambios no representaban ningún trauma para mí. Podía interpretar cualquier papel femenino, lo importante era salir a escena y cumplir con el papel asignado.

— **Por lo que veo y por tus palabras, deduzco que para ti el salir a un escenario es una gozada...**

— Como te he dicho, disfruto y he disfrutado siempre haciendo teatro. Creo que es mi vocación frustrada. Siempre ha habido en mi interior un gusanillo inquieto que martirizaba mi mente pensando en buscar la oportunidad de poder dedicarme más a fondo —no diría profesional— pero sí con más seriedad y con mejores medios.

— **En los muchos años que llevas en la Agrupación, sin duda alguna, habrás conocido muchos compañeros de reparto ¿cómo han sido y son las relaciones entre vosotros?**

— Siempre han sido y son muy cordiales, pero claro, siempre han existido y existirán pequeñas incidencias, lógico, en un grupo de personas de distintas formas de ser. Honestamente, puedo decir que el balance en este aspecto siempre ha sido muy positivo. Yo, particularmente tengo mucho cariño a todos los que han sido y son mis compañeros de Agrupación.

— **María, ¿cuántos directores te han dirigido?**

— Uno solo.

— **¿Puedes expresar tu opinión personal sobre tu director? ¿Es exigente?**

— Exige bastante, pero debo decir que adolece de cierta autoridad para imponer su criterio en algunas situaciones, y además, creo que le falta aprender como debe ser el trato social y humano, y después de esto poder exigir más a quienes trabajan desinteresadamente con él. Si lo-grase este objetivo, el grupo, sin duda alguna estaría en un más alto nivel.



# ENTREVISTES

— Esta manifestación, me hace suponer que la relación director-actores, no es muy armoniosa, ¿qué me dice al respecto?

— Por favor, ruego no me hables de este tema.

— A lo largo de tu vida dedicada al teatro ¿ha habido seriedad y responsabilidad en asistir a los ensayos por parte de los componentes?

— En tiempos pasados la cosa tenía mucho que de-sear, por el contrario, ahora ha cambiado. Mis compañeros actuales, es justo decirlo, cumplen a la perfección. Se respira un aire de mucha ilusión y el ambiente es ideal. Pero, ojo, digo entre mis compañeros.

— Creo, que con esta vena teatral que anida en vuestro hogar, tendrá continuidad en alguno de tus hijos ¿o no?

— Creo que mi hijo pequeño Martín heredará nuestro amor e inquietud por el teatro. Su carácter y su entusiasmo parece estar predispuesto por el camino de la interpretación. Si sigue así, creo que de verdad tendremos sucesor. Es mi mejor fan, disfruta viendo a su madre en un escenario, y esto ya es un buen principio para empezar.

— Hablemos un poco, si te parece, de lo concerniente al premio que conseguiste en Consell. ¿Qué experiencia ha representado para tí el haber participado en el Certamen?

— Muy buena y muy positiva. Sólo el mero hecho de que nuestro grupo quedase clasificado, esto, en sí, ya significó para todos una inmensa alegría. En dicho certamen tuvimos la oportunidad de poder competir con otros grupos y esto, te hace mantener, lógicamente, en un estado de vibrante tensión y entusiasmo; y además, tuvimos la ocasión de conocer nuevas gentes con las mismas inquietudes tuyas.



**Ferretería  
LEONARDO CARRIÓ**

C/. Mayor, 8 - MURO

— ¿Cuántos grupos competistéis?

— Un total de doce.

— A tu juicio, María, ¿qué nivel de interpretación se consiguió entre todos los grupos participantes?

— Como los grupos participantes en el Certamen no eran profesionales sino simplemente aficionados, el nivel conseguido fue bastante alto, por lo menos en las obras que yo presencié. Me consta, que el jurado elegido para calificar se vió en serias dificultades a la hora de elegir los ganadores.

— ¿De cuántos premios constaba el Certamen?

— Los premios fallados fueron para el mejor grupo, al mejor director, al mejor autor, al mejor actor, a la mejor actriz y 2 accésits.



— ¿Qué representará para tí, a partir de ahora, este premio?

— Seguir adelante, desinteresadamente, pero con más ganas y entusiasmo que nunca. Este premio me compromete a proseguir el camino de la interpretación y superarme constantemente.

— Creo, María, que este premio conseguido ha tenido poca trascendencia en los periódicos de nuestra isla. Oye, ¿tenemos, acaso, corresponsales en Muro?

— Yo, tampoco sé si los hay, de lo contrario parece que no se han enterado.

— Y por último, ¿volverías a participar en otro certamen en años sucesivos?

— Sí, sin dudarle un instante. Esta experiencia en Consell la recordaré toda mi vida. Y aprovecho la ocasión para felicitar de veras a la organización responsable de tal celebración. Las atenciones que nos han dispensado han sido fabulosas, tanto por los organizadores como por el propio Ayuntamiento de Consell. Muchas gracias a todos los que hicieron posible este certamen.

— ¿Querías añadir algo más, María?

— Sí, felicitar de un modo especial a todos mis compañeros de grupo, darles las gracias por el premio conseguido, ya que sin ellos, esto no hubiera sido posible.

**ALGEBELI igualmente se suma y quiere compartir esta alegría sana que respira María, y al propio tiempo le insta a que se siga este camino de la interpretación y optar a otros nuevos premios.**

**José Fornés**



# ENTREVISTES

## BARTOLOME RIUTORT GENOVARD UN CONCEJAL CON EXPERIENCIA



No han transcurrido más que unos pocos días desde que se me deparó la ocasión de pasar unos minutos en compañía de D. Bartolomé Riutord (a) «Calsiga», al cual le propuse que me concediese una entrevista, en la que deseaba hacerle varias preguntas en referencia a las labores que suele desempeñar un concejal cuya afiliación política pertenece a un partido de la oposición, a lo que muy amable y cortés, sin titubear ni un solo momento me dijo que estaba a mi disposición.

Y sin más le espeté:

— **Sr. Riutord, ¿me permitís que os haga unas preguntas relacionadas con el Ayuntamiento del que vos sois concejal?**

— ¿Porqué no?, si están a mi alcance os contestaré con mucho gusto.

— **¿Qué cargo ocupáis y a qué comisiones pertenecéis?**

— Hagamos un poco de historia, el día 10 de julio de 1987, después de formarse la mesa, que según manda la Ley y como concejal electo y de más edad, me tocó a mi presidir la sesión para el nombramiento del Alcalde que por mayoría de votos salió elegido D. Miguel Ramis Martorell, a quien hice entrega del mando y símbolo del cargo, según ordena la Ley, después del recuento de votos.

— **¿Puedo preguntaros si os fue grato el tener que nombrar Alcalde a una persona perteneciente a una candidatura contraria a la vuestra?**

— Las cosas vinieron así. Estamos en tiempo de Democracia y yo cumplí lo mandado por la ley electoral y como Presidente de Mesa, constatada que fue la mayoría de votos a favor del Sr. Ramis a quien, repito, automáticamente nombré nuevo Alcalde de Muro y desde aquel día ocupa la Presidencia, que yo le entregué.

En cuanto a los cargos que se me fueron asignados y que estoy desempeñando son los que siguen a continuación: pertenezco a las Comisiones de Obras y a la de Cultura, relaciones con la Tercera Edad, Matadero, aguas potables, alcantarillado y la depuradora.

— **¿Os gusta trabajar en las comisiones y cargos que le encomendaron?**

— Todos los trabajos me caen bien, pues me gusta participar.

— **¿Qué diferencia hay entre la Comisión de Obras y la de Cultura?**

— En la Comisión de Obras eres más responsable, muchos que solicitan obras siempre lloran. En cambio en Cultura son reuniones que uno se siente a gusto, por ser gente que sabe valorar.

— **¿Habéis presenciado alguna reunión de Cultura?**

— No he dejado de asistir a ninguna reunión si me han avisado. He participado en todas las reuniones en las que han contado las corales, más otra de las que dejan huella, fue la del 27-11-87 en una fiesta Homenaje a los Maestros celebrada en el Fomento de Cultura, en la que fui invitado por el entonces Alcalde en funciones D. José Llinares, cuya fiesta resultó muy lucida y completa llenando de satisfacción a los numerosos concurrentes.

— **¿De qué os habéis preocupado en cuanto a vuestros cargos?**

— En el Matadero hemos rectificado unas barreras para evitar que no se escapara el ganado destinado al sacrificio; se han terminado las obras de un aposento en donde va instalado un horno crematorio para los despojos y partes inservibles de los animales sacrificados, que funciona a la perfección.



A los depósitos de agua potable destinada al consumo público, se les sigue dedicando una atención constante y rigurosa dotando su contorno con rejas nuevas, sembrando plantas para mejorar el aspecto hasta el punto de que los que vayan a ver aquellos contornos, vean que todo está aseado, limpio y cuidado con esmero y atendida su calidad sanitaria bajo la atención del farmacéutico D. Rafael Sabater. Yo estoy seguro de que los que vayan a ver como funciona aquello, sin tener sed, van a beber.

La depuradora la vigilamos constantemente por si alguno de los tubos sufriese taponamiento en sus agujeros. Es muy curioso su funcionamiento y aún pensamos dedicarle mayor suficiencia técnica.

— **Con los Concejales, ¿os lleváis bien?**

— Maravillosamente, cuando estamos reunidos no se piensa en el color, solamente en dar solución a los problemas que pueda haber. Creo y lo digo sinceramente que este Ayuntamiento será la envidia de muchos pueblos, pues los concejales tienen ganas de trabajar, son todos jóvenes, menos yo, pero de todos cuento con sus respetos, a todos los aprecio mucho.

— **¿Os hubiese gustado desempeñar otros cargos en el Ayuntamiento?**





— Con estos cargos trabajo muy a gusto y procuro cumplirlos como mejor se hacerlo.

— **¿Pensáis en participar en las próximas elecciones, dentro de tres años?**

— Ruego a Dios que me conserve la salud para llegar a la meta, después daré consejos a los jóvenes para que participen ellos.

— **¿Os han preguntado alguna vez qué hacéis los concejales de la oposición?**

— Estamos de guardia, nuestra oposición es constructiva, apoyando lo que consideramos beneficioso para el pueblo.

— **Algo habrá que no sea de vuestro gusto, pienso yo. ¿Qué me dice?**

— Sí. No me gusta tener tantas obras empezadas. Considero que cortar por tantos días la circulación en tantas calles a la vez, es lamentable. Que el tráfico se

desvie mientras se procede al derribo es admisible, pero que ello dure toda el tiempo de la construcción, es intolerable y da derecho a la protesta. Soy partidario de que no se deben de causarse más que las mínimas molestias al vecindario en particular y a los viandantes en general.

— **¿Queréis decirme cómo calificaríais la postura del Sr. Alcalde D. Miguel Ramis al cabo del primer año de su mandato?**

— Hasta la fecha, muy positiva. Es muy amable, tiene muy buenas cualidades y una gran personalidad.

— **¿Queréis añadir alguna cosa sin que os la pregunte?**

— Sí, mis deseos son que durante todo el tiempo que falta para llegar a las nuevas elecciones, podamos seguir como se ha hecho hasta ahora, trabajando en conjunto. Ver acabadas las obras para la Residencia de la Tercera Edad; las obras del Polideportivo, incluida piscina y otras atracciones para nuestra juventud y que el bienestar y la paz reinen en nuestros corazones por muchos años. Que así sea.

**NOTA: Agradezco al Concejal y buen amigo D. Bartolomé Riutord su amabilidad en contestar a mis preguntas para ALGEBELI, a cuya Dirección agradezco en su nombre y en el mío su gentileza en publicarlas. Gracias.**

**Esta entrevista tendría que haberse publicado en el número anterior, pero el colapso de originales la pospuso para el presente.**

**Pep Tofoli  
Julio 88**

## SUPERMERCADO

# DUNAMAR



Paseo Colón, 176 - CAN PICAFORT

**GRUPOTEL**



# ENTREVISTES

## LA URBANIZACION «SES FOTGES» TIERRA DE TODOS, TIERRA DE NADIE



El término municipal de Muro posee en la zona nor-este de la isla, una amplia franja litoral que a lo largo del tiempo se ha constituyendo como importante centro económico-social de la isla.

La Playa de Muro se ha ido perfilando poco a poco, y actualmente puede ofrecer a turistas, visitantes y residentes amplias zonas hoteleras y residenciales, al igual que una amplia zona de servicios. La naturaleza ha sido generosa en la zona y la ha dotado de privilegios únicos que la hacen más apreciable a los ojos de los turistas a la hora de elegir el lugar de estancia.

Hemos intentado recoger, por boca de los vecinos, una pequeña memoria que recuerde la llegada de los primeros residentes, problemas, ayudas, desarrollo de la zona, deficiencias y problemática actuales, y como no, posibles soluciones.

• **Según tengo entendido, la urbanización «Ses Fotges» fue una de las primeras zonas residenciales que se establecieron. Ustedes como primeros residentes, ¿cómo encontraron la zona y qué problemas tuvieron que afrontar?**

○ En principio podemos puntualizar que en la zona no existía ningún representante del Ayuntamiento de Muro y que no recibimos ayuda de nadie.

Los vecinos éramos los encargados de arreglar farolas, cambiar bombillas, adecentar calles y aceras... intentar hacer más agradable nuestro entorno.

La urbanizadora tenía un encargado en la zona que vigilaba y velaba para que las construcciones que se realizasen se acogieran a las normas establecidas, pero nadie más.

Inicialmente, y hablo de hace 15 años, esta zona era virgen y casi no existían plazas hoteleras ni comercios.

Como era obligatorio, la urbanizadora había dotado a las calles de farolas, bordillos y asfaltado. Estas farolas estuvieron funcionando durante varios años, pues servía de reclamo para la compra de solares. Pues bien, estas farolas de la noche a la mañana se apagaron y actualmente aún carecemos de alumbrado público. ¿Qué había pasado? Se supone que la urbanizadora se cansó de pagar. Estuvimos un verano sin iluminación, pero a la temporada siguiente se constituyó una junta de vecinos que acordó hacer una revisión de las instalaciones del alumbrado y volver a darse de alta a Gesa. Estos vecinos eran conscientes que se tendrían que pagar unos gastos.

Casi durante cuatro años (78-79-80-81) la zona estuvo iluminada, y esto acarree unos gastos que por diversas circunstancias se fueron acumulando en una cuenta corriente particular.

El Consejero Delegado de Promociones y Urbanizaciones Alcudia S.A., nos remitió una carta en la cual se comprometía a pagar el saldo deudor acarreado. El fallecimiento repentino de dicho señor impidió que este trámite se llevara a cabo, y los herederos no se han querido hacer cargo del deudo.

Actualmente no tenemos alumbrado, salvo los comercios que por su cuenta han instalado farolas frente a sus locales.

En general, los vecinos sabían que si ellos mismos no procuraban mantener limpia la zona, nadie lo haría por ellos. En la actualidad aún ponemos en duda que nadie se acuerde de nosotros.

• **¿Qué anomalías urbanísticas han notado ustedes en la zona?**



# ENTREVISTES

○ Aunque desconocemos si se pueden variar los primeros planos de la urbanizadora, por ejemplo, creemos que no se cumplen los reglamentos pertenecientes a zonas verdes. Se están sustituyendo por zonas hoteleras y comerciales.

Nosotros nos preguntamos ¿con qué argumento se han podido cambiar su designación? Nosotros lo desconocemos.

Los locales comerciales, bares y restaurantes se extralimitan ocupando aceras y terrazas obligando a los peatones a circular por la calle, montado todos fijs, descuidando su apariencia...

Resulta difícil comprender como se han podido autorizar construcciones de varias plantas en primera línea junto al mar.

Como ves, anormalidades, hay muchas.

• **Las urbanizaciones «Ses Fotges», «Las Gaviotas», «Los Troncos» pertenecen al término municipal de Muro. ¿Se ha notado la presencia del Ayuntamiento? ¿Qué problemas posee la zona y qué soluciones se podrían dar?**

○ Actualmente, aunque se nota un poco su presencia, creemos que existen diversos problemas que deberían solucionarse a corto plazo, ya llevan demasiados años aquí.

— PLAYAS

Según rumores, sabemos que existe un encargo de la limpieza de la playa. Pero nosotros nos preguntamos ¿realmente existen facilidades para que esta limpieza pueda llevarse a cabo? Sinceramente, creemos que no.

El Ayuntamiento subasta las playas para su explotación, pero seguro que no vigila el comportamiento de sus arrendatarios. Está comprobado que éstos ni siquiera retiran las hamacas ni adecantan el lugar donde están situadas.

Otro problema que vivimos muy de cerca cuando vamos al mar, es que ni siquiera los chiringuitos se preocupan de adecantar la zona que ocupan sus sombrillas, sillas, hamacas... Creemos que el Ayuntamiento no solamente debe limitarse a sacar dinero de la playa, debe cuidarla y obligar a que la cuiden. Tenemos que ser conscientes que estamos en una zona muy privilegiada e intentar no seguir los pasos de otras zonas que ahora padecen las consecuencias de la inconsciencia y descuido. La arena está llena de desperdicios y basuras. ¿Y las papeleras, dónde es-



tán? Sería necesario instalar papeleras cerca de playas y cubos para recoger la basura.

Nos estamos dando cuenta, que de año en año, el mar nos está quitando terreno y nos vemos impotentes ante esta situación. ¿Qué podemos hacer? Las zonas hoteleras, que dan al mar, cuidan que su franja de arena no se vaya consumiendo y si es necesario cada temporada veraniega la ensanchan con arena de otros lugares. Nosotros, nos amontonamos.

El turismo que viene a la isla viene atraído por el mar y el sol, y la Playa de Muro está recogiendo cada año gran cantidad de turismo y residentes que se encuentran que casi no hay playa. Es necesario que se solucione este problema o tendremos que turnarnos para bañarnos.

Los accesos están descuidados y son el vertedero de basuras de chiringuitos, algunos comercios y domingueros que después de buscar algún cubo o papelera, desisten y la abandonan en cualquier lugar.

— CALLES Y ZONAS VERDES

El visitante que llega a la zona se ve perdido ante tanta falta de información.

Las calles carecen de nombre y señalización que las identifique. Su limpieza es inexistente, no hay papeleras y su asfaltado es defectuoso.

Existen rumores de que el Ayuntamiento de Muro se hará cargo de la urbanización, pues bien, una sugerencia a la que podría hacer caso: cuando se instalen los desagües sería conveniente ya predecir la instalación de cable telefónico, seguro que nos ahorraríamos mucho dinero y molestias.



**R** estudi  
**Romàntic**  
fotógraf

Obispo Albertí, 17 - Tel. 53 71 50  
MURO (Mallorca)



# ENTREVISTES



Las zonas verdes son inexistentes. Los solares que están destinados a tal menester son vertederos de basuras, vehículos viejos...

Según en principio hemos comentado, actualmente carecemos de iluminación en las calles y carretera principal por que los mismos vecinos no se han hecho cargo, ni se han interesado por el tema.

Otro tema que nos preocupa es el abandono a que están sometidos los solares sin edificar. Debería obligarse a sus propietarios a vallarlos y a construir la parte de acera que les corresponda. También sería de desear que se mantuvieran limpios. Seguro que si el Ayuntamiento cobrara tasas de cargo por cada infracción estarían mejor cuidados.

Una sugerencia: podrían instalarse paneles en la entrada y salida de la urbanización para su identificación, mapas con el plano de la zona para la identificación de calles, dar a conocer que pertenece al Ayuntamiento de Muro...

## — ACCESOS A LA URBANIZACION

Para la zona comprendida entre la carretera y el mar existen dos posibilidades:

1.<sup>a</sup>) El vial lateral que pasa por la urbanización «Las Gaviotas» y cubre toda la urbanización de «Ses Fotges», está gravado delante del Hotel Alcudia Park con tres zonas hormigonadas que sobresalen del asfaltado y ponen a su paso el consiguiente peligro para los amotiguadores de nuestros vehículos.

Este vial, a veces, permanece ocupado por autocares que se detienen frente a los hoteles o aparthoteles para carga o descarga, e impiden la libre circulación por gran espacio de tiempo. Tenemos que pensar que los viales laterales si permanecieran libres, ayudarían a la fluidez de la circulación que se desvía de la carretera.

Una sugerencia sería que los autocares aparcaran para carga y descarga en las calles colindantes, que aparte que no poseer tanto tráfico, son calles más anchas.

2.<sup>a</sup>) La rotonda construida frente a los Apartamentos Alcudia Suite y que para quienes lleguen procedentes de Alcudia, obliga a desviarse a la derecha y cruzar luego toda la carretera sorteando a los vehículos que circulan en ambas direcciones.

Lo mismo puede decirse de quienes procedentes de Ca'n Picafort pretenden dirigirse a la zona entre la carretera y el lago.

La solución podría ser: un semáforo con paso de peatones (no existe ninguno en la zona) o bien eliminar las señales de obligación situadas en las rotondas. Así, seguro que se podría evitar el grave peligro que la actual situación nos crea.

## ○ ¿Creen ustedes que existe suficiente vigilancia?

● Creemos que no. Este año hemos notado la presencia de algunos municipales más, pero habitualmente sólo se les ve vigilar las zonas comerciales.

Estamos seguros que algunos problemas que hemos comentado tendrían fácil solución si la operancia de la vigilancia existiera.

## ○ ¿Creen ustedes que los vecinos tienen facilidades para poder contactar con el Ayuntamiento de Muro?

● Sinceramente creemos que no. Los vecinos no sabemos a quien acudir para la resolución de cualquier problema. Debería existir un representante del Ayuntamiento en la zona.

Una oficina de información turística podría ser el centro a donde acudir seguros de que nos escucharían y seguros de poder recibir información de cualquier tipo.

## ○ ¿Tienen ustedes algo más que añadir?

● Bueno, solamente decir una cosa más. La urbanización «Ses Fotges» no tiene ninguna representación, sería de desear la creación de una asociación de vecinos que tendría más fuerza a la hora de intentar resolver algún problema o acudir a cualquier institución.

También queremos agradecer el interés que ha puesto el periódico ALGEBELI, al intentar dar a conocer la problemática de la zona y las posibles soluciones. Los vecinos seremos los primeros en colaborar en la mejora de la zona. Gracias por todo.

**Algebeli quiere agradecer la colaboración y amabilidad de los vecinos que han ayudado a confeccionar este resumen, y espera que sirva para la mejora y pronta solución de todos los problemas.**

De Juan

## PESCAFRIO

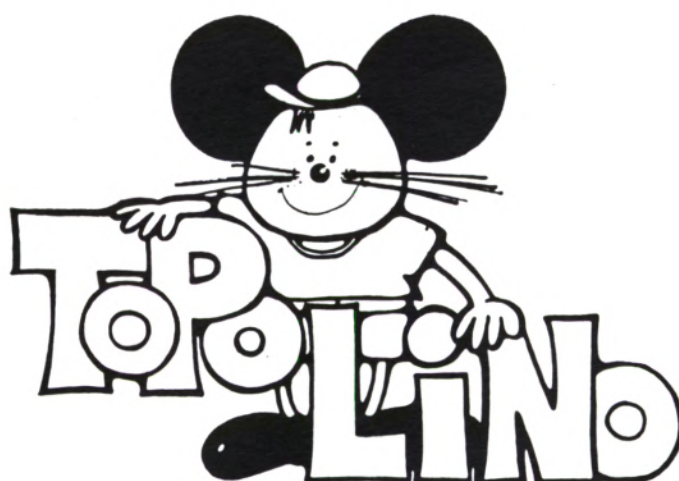
### DISTRIBUCIONES ALIMENTICIAS



PESCADOS,  
CARNES,  
VERDURAS,  
PRECOCINADOS  
Y LICORES

Obispo Albertí, 14 - Tel: 53 79 26





**RISTORANTE PIZZERIA**

DISFRUTE DE LA NUEVA COCINA  
ALEGRE Y NUTRITIVA  
EN LA SUPER TERRAZA DE



*20 VARIEDADES DE PIZZAS  
PASTAS FRESCAS Y TODA CLASE  
DE HELADOS Y PASTERIA*

*GRAN VARIEDAD EN CARNES Y PESCADOS  
CON SABORES NUEVOS Y NATURALES*

*PIZZAS Y COMIDA ITALIANA  
PARA DEGUSTAR EN SU CASA*

TODAS LAS NOCHES CON EL MUSICO ORQUESTA

***JAIME SALOU***

AMENIZANDO LAS CENAS EN



Carretera Alcudia-Artá  
Urb. Las Gaviotas

PLAYAS DE MURO



# ENTREVISTES

## ANTONIO PERELLO MIQUEL UN MURERO EN EL BRASIL



Ocurrió el año 1955, concretamente, el día 29 de octubre. Un vecino nuestro, D. Antonio Perelló Miquel, alias «Toni Grau», partía hacia Brasil. Eran tiempos difíciles —según nos ha contado— y ante tal circunstancia e inducido por su carácter un tanto inquieto quiso echarle pecho al asunto y emprendió su viaje. Dejemos, pues, que él mismo nos cuente un poco su aventura.

### ○ ¿Qué le indujo a marcharse a Brasil?

● Mi profesión era mecánico y en aquellos tiempos, este oficio no me rendía lo suficiente para poder llevar una vida digna. Mi situación económica estaba mal y algo había que hacer. Mi carácter luchador estaba reñido con la pobre situación y falta de expectativas de futuro que se vivían en aquel entonces. Y con la ilusión de mejorar mi vida familiar y revestida de un cierto «quijotismo» en busca de otro mundo de trabajo, tomé una de las decisiones más importantes de mi vida: ¡me marché a Venezuela!

### ○ ¿Venezuela?

● Sí, tenía toda la documentación arreglada para ir a este país, pero a última hora este estado no admitía inmigración y en la misma embajada se me propuso ir a Brasil diciéndome que por mi profesión de mecánico, en Brasil, existían buenas perspectivas. No lo pensé, dije que sí enseguida y allí me fui.

### ○ ¿Qué recuerda de aquellos primeros días en tierras brasileñas?

● Los primeros días fueron muy difíciles. A penas llegar, me robaron lo que traía conmigo: documentación, dinero, ropa, en una palabra, me dejaron limpio. Menos mal que encontré a un amigo de Manacor, él me llevó a una pensión y respondió por mí. Busqué trabajo y lo encontré, pero no me gustó. Por falta de mi documentación, todos eran trabajos clandestinos. A raíz de mi encuentro con un amigo de Muro, D. Juan Carrió, él fue quien me ayudó mucho. Empecé a

trabajar más o menos en serio yendo a porcentaje, y el primer mes ya gané la cantidad de 13.500 cruzeiros, lo que equivalía a unas 26.000 ptas. Desde este momento me di cuenta que la cosa empezaba a rendir y me cabeza ya empezó a pensar y hacer planes.

### ○ Y el idioma ¿le fue difícil desenvolverse con el portugués?

● También fue una de las dificultades importantes que me encontré, pero mucho menor que las que tuve de resolver yendo de un sitio a otro buscando trabajo.

### ○ ¿Cuándo se reunieron con Vd. su esposa y sus hijos?

● A los siete meses de haber llegado yo. Entonces escribí a mi esposa para que arreglase la documentación necesaria para el viaje con nuestros dos hijos. Y así lo hicieron.

### ○ Supongo que este hecho, le dió más coraje...

● Sí, al verme rodeado de los míos representó para mí algo muy especial, fue un incentivo que añadí a mis ganas de trabajar con entusiasmo para acomodar a mi familia.

### ○ ¿Y siguió prosperando D. Antonio?

● A los pocos meses de la llegada de mi familia ya alquilé un terreno al aire libre y empecé a trabajar por mi cuenta y gané algún dinero que me permitió cubrir el taller. Poco después, la fábrica Simca me concedió la autorización para poder arreglar sus coches y fue muy importante para mí. Más tarde, Simca vendió la concesión a la Chrysler y ésta me concedió la representación oficial con la única condición que debía buscar un local mejor y mejor ubicado. Lo encontré y se puede decir que a partir de aquí me consolidé de una forma firme con mi oficio en Brasil.

### ○ ¿Cuándo pudo venir a Mallorca por primera vez?

● Fue el año 1973. Con el dinero que llevé quise comprar un piso en Palma, pero después decidimos con mi esposa hacer un viaje por todo el mundo. Y la verdad es que no me arrepiento.





○ **Durante su larga estancia en Brasil tengo entendido que vivió un triste suceso...**

● Sí, tuve la desgracia de perder a mi hijo Miguel en un accidente de tráfico. Fueron días difíciles que todavía no he podido asimilar, porque estas cosas siempre dejan huella en las personas. El era mi brazo derecho en asuntos del negocio. Era el alma del negocio.

○ **Hablanos, por favor, un poco de la situación económica de su segundo país, que es Brasil.**

● Cuando yo llegué a Brasil el año 1955 era un país con mucha expansión. La economía gozaba de buena salud y había trabajo. A raíz de la crisis del petróleo el año 1976 —crisis que tu muy bien sabes fue mundial— el panorama cambió radicalmente de mal en peor, la moneda bajó escandalosamente, y de ahí, siguió este fluctuamiento, poco serio, hasta hoy. Ahora mismo no hay semana que pase en que el cruzeiro no experimente unos movimientos desconcertantes.

○ **¿Y a que se debe esto?**

● Sin duda alguna a la política que se ha hecho hasta ahora. Brasil ha tenido unos políticos nefastos para la administración de su inmensa riqueza. Es sabido que Brasil es uno de los países que más deuda exterior tiene, pero también es sabido que es el país número uno del mundo que más cuentas tiene abiertas en Suiza. Y con esto, creo que cada uno se puede hacer una pequeña idea de como se respira en este país. ¿Acaso, no resulta paradójico que uno de los países más ricos del mundo —Brasil lo tiene todo— esté casi en la bancarrota? Es desconcertante.

○ **¿Se vive pues mejor, ahora en Mallorca?**

● Para mi ahora Brasil se parece a Mallorca cuando yo me fui. No obstante, ahora digo, que Mallorca es el paraíso del mundo.

○ **¿Se quedará para siempre en Mallorca, en Muro?**

● La verdad es que no me iría, pero esto, en este momento no me es posible. Tengo tres nietos —hijos de mi difunto Miguel— que también perdieron a su madre hace dos años, y tanto yo como mi mujer no podemos abandonarlos. Ahora somos sus padres.

○ **¿Cómo está pasando Vd. y su esposa estos meses en Mallorca?**

● Mejor imposible. Nuestra familia y nuestros amigos nos tratan inmejorablemente. Les estamos sumamente agradecidos.

○ **¿Siente añoranza de Mallorca cuando está en Brasil?**

● Sí, mucha. Es una sensación que nunca he podido remediar. Siempre he tenido presente mi pueblo de Muro en mi corazón, y como ya te he dicho si no fuera por las circunstancias que te he dicho, ya no regresaríamos a Brasil, pero el amor por los míos es superior a mis propios deseos.

**Muchas gracias D. Antonio por este tiempo que nos ha dedicado. Esperamos que sus deseos alguna vez se vean cumplidos para Vd. y su familia, emplazándole, cada vez que nos visite para contarnos otras cosas de su vida en Brasil. Algelí se lo agradece de verdad.**

**José Fornés**

**AUTOSERVICIO  
CA'N BIEL**



**Plaza San Martín, 5 - Tel. 53 78 18**

**AUTOSERVICIO  
CA'NA FRANCISCA**

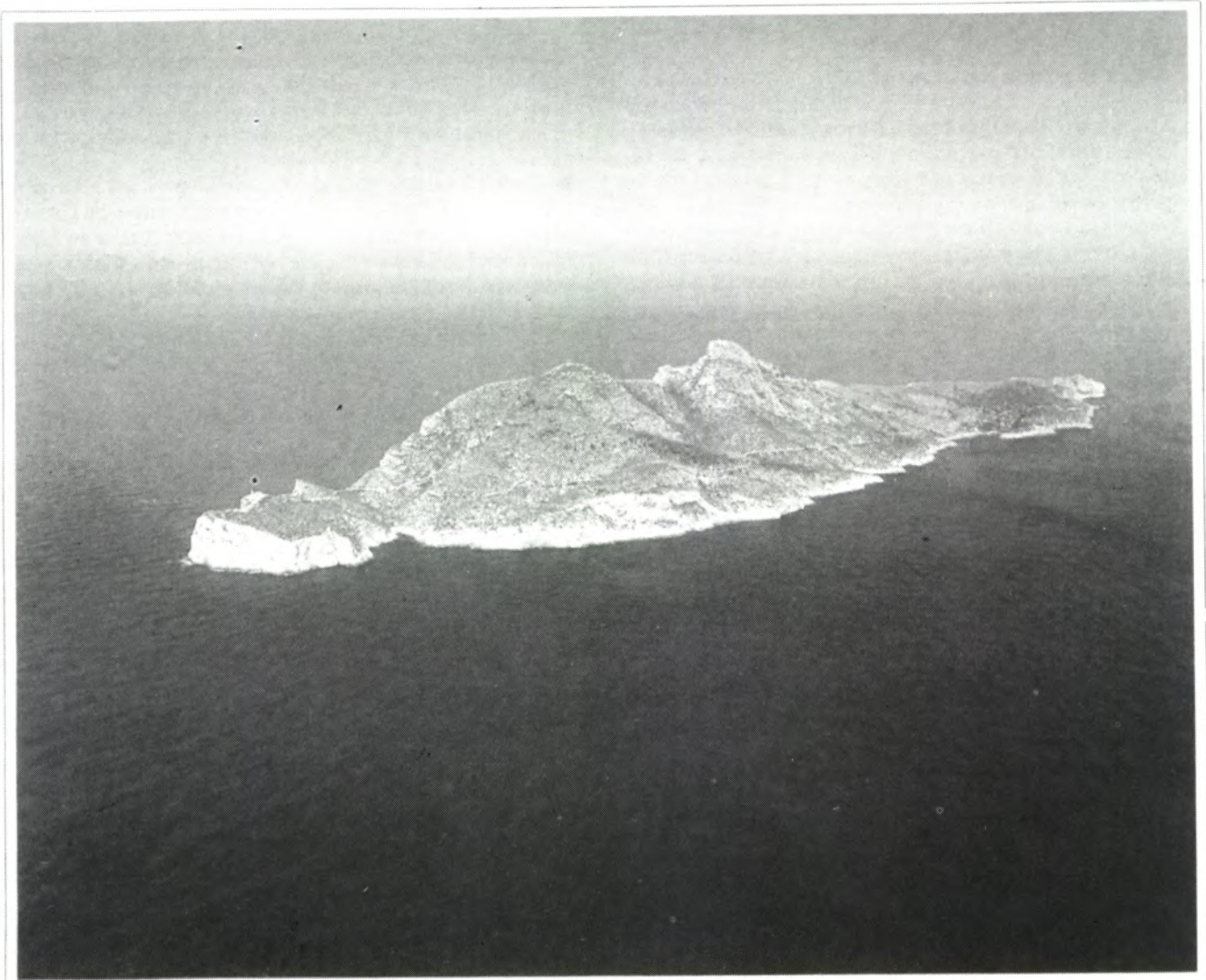


**Calle Mayor, 62 - Tel. 53 74 78**



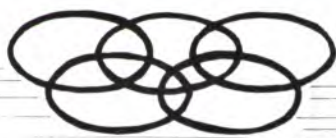


**CONSELL INSULAR DE MALLORCA**



**ENHORABONA MALLORCA  
“ SA DRAGONERA ÉS NOSTRA ”**





MALLORCA OLIMPICA

## VIDA ESPORTIVA

### CLUB DEPORTIVO MURENSE HISTORIA D'UNA CRISI

Pareix esser que des de fa uns anys és el destí del millor Club de futbol que tenim al poble. Cada temporada quan hem de començar, no hi ha President.

L'any passat es possà el «parxe» d'En Jaume Aguiló quan ja ningú es volia fer càrrec del Club. En Jaume bé o malament fa fitxatges a l'atropellada imposats per la premura de temps i es va dur a terme una més que acceptable lliga que serví per a demostrar lo poc que interessa el futbol a Muro, perquè de deu diumenges nou, no bastava ni per pagar l'àrbitre, però per lo menys va servir per obrir la bombilla a més d'un i entre ells a n'En Jaume Aguiló, que d'això el guarden de mentir la taula de Ca'n Moragues que ells ja saben qui són, i predica als quatre vents que l'any que ve hi hauria nou o deu murers dins el primer equip. Mai és tard si la ditxa és bona.

Però arriba el mes de juny i En Jaume diu que se'n va, que li han fallat, es sent tot sol i per continuar demana ajuda. Pareix esser que no se l'agafa massa en serio i va passant el temps sense que ningú fassi res. A començaments de juliol es creen unes quantes comissions que tampoc es mouen i no serveixen més que per fer acabar de decidir a n'En Jaume de que definitivament se'n vagi. ¿Serà que no el volien?, es demanen molts.

Idò vet aquí que a rei mort rei possat, de una reunió a on el C.D. Murense va estar més a prop que mai de desaparèixer. Que si baixam de categoria, que si murers, que per mantenir-se a la tercera divisió es necessiten molt de doblers, etc... Surt mig imposat En Sebastià Socías i un grup de persones a darrera. Pareix que ja ho tenim resolt. Declaracions damunt els diaris, crítiques molt dures a n'En Jaume Aguiló, que creim que no es mereix, i venen els primers problemes. No hi ha murers per po-

der jugar a futbol. ¿On son? Ho hauriem de demanar als qui a cop de talonari fitxaven mitges tintes forasters i engegaven els murers perquè no volien anar a cercar les pilotes enfaltades.

Comença la temporada com se pot, quatre o cinc jugadors i poc a poc es van a repescar els pocs jugadors de Muro, alguns d'ells que ja no jugaven i es fan uns quants fitxatges que permeten tenir un equip si no per anar per davant sí per intentar mantenir la categoria i l'any que ve els qui vendran ja ho veurem, encara que les esperances estan depositades en el futbol base, tal vegada veurem un equip del Murense tot de murers.

Que així sigui.

#### FUTBOL BASE CANVI D'ENTRENADORS A QUASI TOTES LES CATEGORIES DEL MURENSE

Si excluïm els Benjamins, on hi segueix En Toni Bauzá (a) «Rua», a les altres categories hi ha hagut canvi de Mister i el quadre tècnic del Club ha quedat de la següent manera:

- III Divisió: Antonio López (a) «Gandolfo»
- Juvenils: Antoni Moragues (a) «Morei»
- Infantils: Antoni Moragues (a) «Fideu»
- Alevins: Jordis Ramis (a) «Moragues»
- Benjamins: Toni Bauzá (a) «Rua»

Els Infantils ja han començat i han perdut dins Petra per 5 a 1 i guanyat 2-1 al Ramon Llull dins Muro.

Tots els equips han canviat molt respecte a les temporades passades i hem d'esperar per veure les autèntiques possibilitats de cada un.

# MR

MUEBLES

## CASA ROSSA

MUEBLES MODERNOS  
Y CLASICOS

TRESILLOS - MUEBLES DE COCINA

PRESUPUESTOS  
SIN COMPROMISO

Distribuidor oficial:  
Muebles de Terraza  
GROSFILLEX

Carrt. Alcudia-Artá, 43-45 - Tel. 52 73 77 - CAN PICAFORT



# VIDA ESPORTIVA



## BILLARISTAS LOCALES TRIUNFAN EN PALMA

Siempre nos ha gustado glosar y destacar los triunfos y actuaciones destacadas de nuestros deportistas, pero aún nos complace más cuando estos representantes mureros, lo son del deporte base. Pensamos que los más jóvenes son los que necesitan estímulo y respaldo, que ALGEBELI les quiere dar siempre, sea cual fuere el deporte que practiquen.

Esta vez nos toca hablar de billar, juego de salón fuertemente arraigado en Muro y en cuya promoción ha contribuido en buena parte el Fomento de Cultura, que en breve instalará en sus salones dos Billares Gran Mach, que ha adquirido de entre los usados para jugar el último Campeonato Mundial a Tres Bandas. Estas dos magníficas mesas de billar sustituirán a los que hasta hace poco se usaban en el Fomento.

En representación del Fomento y de su Sección de Billar, invitados por la Federación Balear, participaron cuatro jugadores locales en el «Trofeu Illa de Mallorca», celebrado en Palma este verano.

En la categoría infantil fueron los chicos: Antonio Torres de 13 años y Jaime Payeras de 14, nuestros representantes en la modalidad de carambola libre, clasificándose A. Torres en 4.º lugar de la general y 1.º de la «Part Forana»; Payeras se clasificó en 6.º lugar.

Los jugadores del Fomento de Cultura que tomaron parte en este importante Trofeo, entre los mejores especialistas de Mallorca a Tres Bandas, fueron José Fornés y Pedro Bennasar. Su clasificación fue: Fornés en 6.º lugar y Bennassar en 9.º.

Resaltemos finalmente que los jugadores locales estuvieron acompañados en todo momento por el Vice-Presidente del Fomento Gabriel Plomer y que el último día tuvieron también el apoyo del Presidente de la veterana entidad Rafael Tauler. Estos directivos fueron felicitados por el Presidente de la Balear D. Mateo Bauzá, por el alto nivel que habían mostrado nuestros infantiles en su primera salida oficial para competir y les animó a perseverar porque en ellos hay madera de futuros campeones. ¡Felicidades!

**Bola Blanca**

## JAUME TOMAS FLORIT EN EL CAMPEONATO DEL MUNDO

En el Campeonato de Ciclismo en Pista, modalidad puntuación, el ciclista murero Jaime Tomás que fue seleccionado para formar en el equipo español se clasificó en 12.º lugar en esta prueba sobre 50 km. disputada por unos cincuenta corredores escogidos entre la élite mundial del ciclismo, especialistas de los velódromos.

Jaume Tomás que cumple esta temporada, la primera como corredor profesional, enrolado en las filas del equipo B.H. de los Pino, Fuerte, Cubino... está realizando una magnífica campaña, elogiada tanto por sus compañeros como por la prensa especializada.

Enrolado en el mismo equipo que el murero, corre el también mallorquín José Juan Cañellas que en la misma prueba que Tomás en los Campeonatos del Mundo celebrados el mes pasado en la ciudad belga de Blaarsem, se clasificó a continuación de nuestro paisano o sea en 13.º lugar.

Debido a su poco contacto y entreno en los velódromos, además de una corta preparación, no se esperaba que los jóvenes corredores mallorquines obtuvieran una tan meritoria clasificación, que les sitúa entre los mejores corredores del mundo en una especialidad que no les es habitual.

Jaume Tomás y José Juan fueron los únicos representantes españoles en la modalidad de puntuación, dejando el pabellón español a una altura superior a la esperada antes de la carrera, valorando las circunstancias mencionadas que concurrían a su preparación.

Así pues, otra alegría que proporciona Jaime Tomás a los aficionados, en esta su primera temporada como profesional en el durísimo deporte del pedal; lo que crea grandes expectativas sobre sus posibilidades de triunfos más sonados en próximos años, con más experiencia, preparación y conocimiento del «oficio».





# VIDA ESPORTIVA



## TORNEO DE TENIS «SPORT-PINS» FINAL MURERA

Como sigue siendo habitual, cada año en el mes de agosto, se celebra el tradicional Torneo de Tenis SPORT-PINS en Ca'n Picafort.

Por primera vez participó una mujer, compitiendo con los hombres (por cierto, lo hizo muy bien) la Sra. Moncadas de Muro.

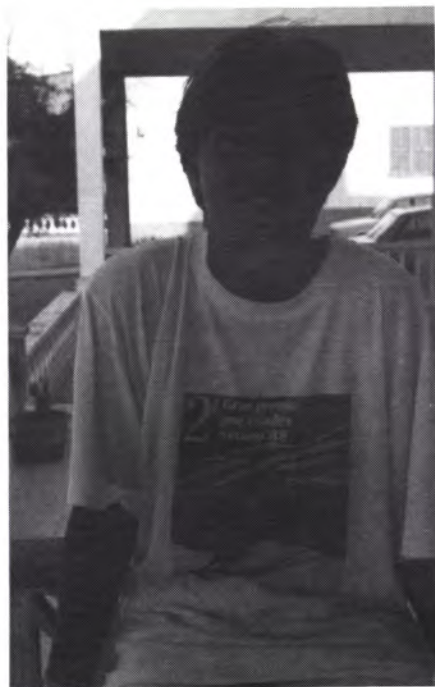
En este torneo había mucha calidad, sobresaliendo el vencedor Gabriel Gamundí.

En semifinales, Gabriel Gamundí se enfrentó con Jordi Riutort (de Muro) vencéndole en una partida muy igualada (7-5 y 6-4).

En la otra semifinal Paco Tugores derrotó a Pablo Gual de Inca por (6-0 y 6-1).

Se esperaba una gran final por el momento de forma que atravesaban los dos, pero una inoportuna caída en el primer juego, Paco Tugores se lastimó la mano izquierda y tuvo que abandonar.

Gabriel Gamundí, ratificando su espléndido momento de forma, ganó también en dobles junto con Pedro Jaume.



## EVA B. POMAR MULET MEDALLA DE ORO EN EL 2.º GRAN PREMIO POR EDADES

Nuevamente esta destacada nadadora murera, perteneciente al C.N. Palma, ha cosechado importantes éxitos en la últimas competiciones realizadas en Palma, consiguiendo en el Campeonato de Baleares por edades:

- Medalla de Oro en 100 m. braza: 1'31"94
- Medalla de Plata en 200 m. estilos: 3'
- Medalla de Bronce en 100 m. lisos: 1'13"48

En el II Gran Premio por Edades Verano 88 Categoría B, en el que participaron 546 nadadores de 131 clubs de toda España consiguió la medalla de Oro en 100 m. braza con un tiempo de 1'28"96.

Enhorabuena y ánimo para la próxima temporada.



**"la Caixa"**  
CAIXA DE PENSIONS

### HORARI DE PUBLIC PEL PERIODE DE L'1 D'OCTUBRE AL 31 DE MAIG

|                        |            |   |          |
|------------------------|------------|---|----------|
| — De dilluns a dijous: | de 8'15 h. | a | 16'45 h. |
| — Divendres:           | de 8'15 h. | a | 14'00 h. |
| — Dissabte:            | de 8'15 h. | a | 12'15 h. |

**PER UNA MILLOR QUALITAT DE SERVEI ALS NOSTRES CLIENTS  
CAIXA DE PENSIONS «LA CAIXA»**



# C.D. MURENSE: 40 ANYS DE FUTBOL

## MIGUEL OLIVER MARTORELL, «L'AMON PELAT»

D. Miguel Oliver Martorell, «l'amon Pelat», tiene 70 años. Está casado con Carmen Fuster Morant y es padre de dos hijos.

«L'amon Miquel» ha dedicado toda su vida a cuidar y a trabajar por el Club de siempre, el Club Deportivo Murense.

— **¿Cuántos años ha estado trabajando por el Murense?**

— Si la memoria no me falla, ya son 30 años. En este tiempo no fallé nunca a un entreno ni partido alguno. Era el primero en llegar al campo y el último en partir. Siempre fui con bicicleta o mobylette, tanto si hacía frío, agua o calor, «l'amon Pelat» siempre estaba allí.

— **¿Cuál fue el primer Presidente que vino a buscarle?**

— El primer Presidente que vino fue D. Gabriel Valls (a) «Missa».

— **¿Y el último?**

— Mira, el último fue D. Antonio Ballester Moragues (a) «Torres».



*Pedro Noceras, D. Antonio Ballester (Presidente) y «l'amon Pelat»*

— **¿Se acuerda de los muchos entrenadores que pasaron por el Club?**

— Que me perdonen si me dejo alguno, apunta. El primero que conocí fue Onofre Plomer (padre), Mari, Brondo, Sampol, Medrano, Pep Valls, Corró, Brondo otra vez, Joseito, Navarro, Toni Picó (a) «Jaumet», Tolo Vich, Julve, Cela y Jaume.

— **¿Cuál fue la mejor época que vivió con el Murense?**

— En la época de Brondo. Había mucha fuerza y calidad. Casi todos los jugadores eran mureros y ganábamos en todos los sitios que visitábamos.

— **¿Cuál era su misión en el Club?**

— Pues mira mi misión en el Club consistía en cuidar la ropa, lavarla, hinchar los balones, poner las redes, marcar el campo, limpiar las casetas y water, llevar las botas a poner tacos, traer las bebidas de los jugadores, durante algún tiempo estuve dando masajes, ir a buscar picadís para marcar el campo con mi asno...



*D. Melchor (Médico), Xisco Femenías, l'amon Pelat y Juan Tomás*



*Jaime Sastre, Brondo (entrenador), Biel Fasol, Jaime Missa, Angel, Jordi Ramis, Juan Cladera, Juan Ramis, Sito Carbonell, Tomeu Pomar, Clamensi (Clay) y Miguel Ferrer (cartero).*

— **¿Cuál fue su primer sueldo?**

— Mi primer sueldo fueron 100 ptas. al mes, si cobraba.

En este sueldo estaba incluido el trabajo que hacía mi mujer que consistía en lavar a mano toda el equipaje de los jugadores durante 6 años. Después pusimos una lavadora automática.

— **¿Ha ganado dinero con el Murense?**

— ¡Qué va! No ganaba para polvos de lavar. Sólo lo hacía por amor a estos colores. Me podía defender un poco con la venta de bebidas a los jugadores.

— **En estos años, ¿le dejaron «enganchado» alguna vez?**

— Sí, me quedaron a pagar 75.000 ptas. una vez y otra 50.000 ptas.

— **Pero, dejando estos dos años ¿siempre cumplían?**



# C.D. MURENSE: 40 ANYS DE FUTBOL

— Sí. Cuando terminaba la temporada siempre me dejaban de pagar unos meses que cobrada en la temporada entrante.

— **¿Le hicieron algún regalo por estos años de sacrificio?**

— Me regalaron un mobilette que les costó 24.000 ptas. A mí me debían 125.000 ptas. ¿Quién pagó el mobilette, ellos o yo?

— **¿Las cosas han cambio mucho desde entonces?**

— Muchísimo. Antes los jugadores se lavaban con agua fría y no había lesionados como ahora.

Me acuerdo que durante una temporada las cosas no marchaban bien y los jugadores pagaron 1.000 ptas. cada uno para poder jugar. Actualmente intenta decir a los jugadores que no cobrarán y te quedarás más solo que la una.

— **¿Va a ver a jugar actualmente al Murense?**

— Algunos domingos.

— **En estos largos años, ¿lo pasó mal en algún campo de fútbol?**

— Cuando entrenaba Pep Valls nos pegaron en Son Servera. Después lo pasamos muy mal en Lloseta. Por cierto a Brondo este día le arrancaron la corbata.

El peor recuerdo de todos fue el célebre partido de



Campos. Aquello fue un infierno. El árbitro era el señor Ripoll. Por cierto nos ayudó en los momentos difíciles, muchos de los lectores se acordarán de la célebre foto con Tomeu Timoner corriendo delante de unos locos.

Yo pensé: «Avui me feran menjar es sac de sa roba».

— **Y con los árbitros ¿tuvos problemas?**

— Nunca, me llevaba muy bien con todos.

— **Como dice, dinero poco pero amigos muchos...**

— Sí, amigos muchos. Con el Sr. Brondo me une una vieja amistad. También Tolo Vich durante varios años me felicitaba por Navidad.

— **¿Porqué se retiró del Murense?**

— Me retiré por problemas de salud, de lo contrario aún estaría ligado de alguna manera.

— **¿Le hicieron un homenaje?**

— Sí, siendo Presidente D. Antonio Ballester me hicieron un homenaje por mis servicios prestados al Club durante 30 años.

— **¿Algo más «l'amon Pelat»?**

— No, solamente decir que estoy muy agradecido a todos, y si en algo he ofendido, les pido perdón desde aquí.

**Paco Tugores**



**CAIXA DE PENSIONS**

**«la Caixa»**

**HORARIO DE PUBLICO  
DEL 1.º OCTUBRE A 31 DE MAYO**

|                   |            |   |          |
|-------------------|------------|---|----------|
| De lunes a jueves | de 8'15 h. | a | 16'45 h. |
| Viernes           | de 8'15 h. | a | 14'00 h. |
| Sábado            | de 8'15 h. | a | 12'15 h. |

**PARA UNA MEJOR CALIDAD  
DE SERVICIO A NUESTROS CLIENTES**

**PROXIMA INAUGURACION  
LIBRERIA - PAPELERIA**

**PASCUAL**

**PRENSA DIARIA CON REVISTAS Y  
PERIODICOS NACIONALES Y LOCALES**

C/. Obispo Albertí, 16

**MURO**



# FOTOS AMB COMENTARI



**Obras, obras y más obras.** Ha sido la tónica de este verano. Obras en casi todas las calles, especialmente las más céntricas, han sufrido impedimentos, cortes de circulación y polvo. Las calles de Sta. Ana, Gral. Franco, Libertad, San Juan, Obispo Albertí, Juan Massanet, Luis Carreras y un largo etcétera en el que debemos incluir la Plaza Mayor frente al Ayuntamiento, han sido protagonistas por obras en los edificios que las forman. «Això és senyal de que hi ha duros!»



**Muchas hamacas en la playa.** Tal vez demasiadas, dicen que bastantes más que las autorizadas. Alguien debería saberlo. Lo que sí es cierto y seguro es que las «plantan» mucho más cerca del agua que lo permitido. La Ley de Costas especifica con claridad que estará totalmente libre de obstáculos una franja de arena de seis metros de anchura a partir de donde muere el vaivén natural de las olas. *Idò no ho pareix!*



**Cables eléctricos, bloques de hormigón y piezas de bordillo, sueltos por la playa,** son restos de un chiringuito playero de otras temporadas, que no se quitaron y ahí están para molestia y peligro latente en la arena, que a diario pisan centenares de personas. Una visita de inspección u ojeo, de tanto en tanto, sería provechosa, si la hiciera el Concejal Delegado de Playas, ¿verdad?



**La caja de conexiones de esta farola, que no alumbra,** situada en la misma playa, permanece siempre abierta, tal como se ve en la foto. Al natural, con tanta gente cerca, tanto si lleva energía eléctrica como si no la lleva, no es de muy buen ver. La caja cerrada y la farola encendida —de noche— quedaría mucho mejor.



**El mercado en la Playa de Muro ya está en marcha.** Se celebra los viernes por la tarde en las calles de la Urbanización «Ses Fotges».



**Que los chiringuitos afean la playa y son poco menos que innecesarios está claro.** Pero si el Ayuntamiento permite su instalación para recaudar un dinero extra, debería cuidar también, de su estética y limpieza del entorno o hacer que los concesionarios fueran un poco más pulcros con la zona que explotan.



# FOTOS AMB COMENTARI



Ya han sido instalados indicadores, como el de la foto, por el contorno de «S'Albufera», que evidencian la realidad del Parque Natural de S'Albufera de Muro, que al parecer, empieza a ser cuidado y difundido. Esta circunstancia nos complace, pero aún nos satisfaría más que el nombre de Muro estuviera asociado al mismo, como así ha sido a lo largo de muchos siglos. ¡Sería bonito mantener la tradición!



Está máquina barredora y de riego, u otra parecida va a ser adquirida por nuestro Ayuntamiento, para efectuar la limpieza de calles y plazas, tanto en Muro pueblo como en su zona costera. Nos parece una medida acertada y necesaria. Su función será rentable y muy «limpia».



Foto tomada el 26 de agosto a las 12 h. de la mañana. Las funcionarias del Ayuntamiento le dan a la bayeta y al plumero, no al bolígrafo o máquina de escribir. Primero hay que quitar el polvo, luego ya veremos... Per això diuen que ses coses de la Sala duen coa!



El único cartel reivindicativo de la Playa de Muro, el de la fotografía, situado en el límite con el término municipal de Sta. Margarita, fue instalado en tiempos del Alcalde Jaime Vanrell a iniciativa del entonces edil Guillermo Pascual (q.e.p.d.), junto con otro igual, ya desaparecido, que estaba junto a la línea difisoria con Alcudia. Pese a nuestra insistencia —en pro de lo nuestro— la Playa de Muro carece de las necesarias señas de identidad para mentalizar a la gente, que toda aquella costa no es Alcudia. ¡Seguiremos dando la paliza!



A la «Caseta de Capellans» se le ha añadido una nueva construcción que servirá de vivienda, otra, para que puedan usarla los regidores, empleados o invitados. También una terraza cubierta para celebrar la misa de campaña en verano. ¡Y nosotros que creíamos haber oído estaban prohibidas las nuevas edificaciones en el lugar!



El cambio de pavimento, modificación del sistema eléctrico y montaje de calefacción en el edificio de la Casa Consistorial ha durado más que lo previsto. Natural, un mes es corto para hacer obras y para las vacaciones. Había que alargarlo. No ho trobau?



# RETALLS SOCIALS



## NECROLOGICA MIGUEL BOYERAS TORRANDELL

El pasado día 12 de agosto, falleció en Palma de Mallorca, a la edad de 81 años, Miguel Boyeras Torrandell (E.P.D.).

A su esposa Francisca Pascual, hija Mari-Rosa, hijo político Jesús, nietos, sobrinos y demás familiares, hacemos llegar nuestro más sentido pésame y les acompañamos en su dolor.

**RECORDANZA:** Desde muy temprana edad nos unió una fraternal amistad, que nunca jamás se vió enturbiada en ningún contratiempo ni en ninguna circunstancia.

En vida gozó de mucha popularidad, pues su afán emprendedor, hizo que de destacase en varios aspectos, especialmente en el mundo del espectáculo, primeramente como empresario del Teatro Principal y un cine de verano, luego como propietario de la Plaza de Toros «La Monumental» de Muro y del Teatro Maravillas y además construyó la cafetería y cine Bris-Mar de Can Picafort que contaba con sala de juegos recreativos y pista de bolos a lo que añadió la primera sala de baile, bautizada con el pomposo nombre de «El Satélite» en honor de los primeros cohetes que volaron a la estratosfera.

Entusiasta al cien por cien de todo lo concerniente al mundo del deporte y de la farándula, experto en la mecánica del automóvil y de la maquinaria de las salas de espectáculos; no en balde había heredado el aprendizaje en la primera fábrica de los automóviles que hubo en Mallorca, la «LORIC» cuyo nombre estaba formado por las iniciales de los apellidos de sus fundadores, señores Lacy-Ouwarts Ribas y Compañía.

A sus 21 años ya compró un coche, lo cual era de admirar en el año 1928. Y no recuerda, el que esto escribe, de que en sus 60 años de conductor de vehículos, nunca sufriese ni causase ningún siniestro.

Que Dios le recoja en la Santa Gloria.

**Pep Tofoli**  
Agosto 1988



## DEFUNCIO DE ANTONIA BERGAS RAMIS

El passat dia 10 de setembre, a l'edat tan sols de 55 anys, després de soportar amb resignació la seva malaltia, ens va deixar n'Antònia Bergas Ramis.

N'Antònia, per la seva bondat i caràcter era molt estimada pels seus i per totes aquelles persones que tengueren la sort de conèixer-la.

Als seus afligits fills Joan i Jordi, al seu marit Tòfol Tauler (Exc. Gara) i demés familiars la nostra més sentida condolència. Descansi en pau.



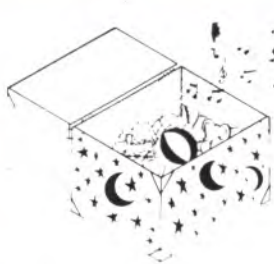
## PRIMERA COMUNIO DE FRANCISCA AMENGUAL I MARIA A. GUTIERREZ

El passat dia 24 de juliol, les nines Francisca Amengual i Maria del Angels Gutiérrez celebraren la seva primera comunió a l'Església Sant Joan Baptista de Muro.

Finalitzaren la diada amb una gran festa al Barbacoa Son Sant Martí.

Als seus pares, germans i familiars la nostra enhorabona i moltes felicitats.





# l'arc de sant Martí

## MARIA BOYERAS, MILLOR ACTRIU DINS EL CERTAMEN DE TEATRE DE CONSELL

*Premi a la millor actriu del I Certamen de Teatre Costumista a MARIA BOYERAS per la seva actuació a «Jo som En Jordi» dins el paper de «Margalida».*

*Consell Insular de Mallorca  
Ajuntament de Consell  
Sant Bartomeu 1988*

Així diu sa placa que el Batle de Consell, Joan Bibiloni, va entregar a Na Maria Boyeras Torelló (a) «Lligat», endemés d'un xec per cent mil pessetes, el vespre de la cloenda, dia 24 d'agost, dia de Sant Bartomeu, del I Certamen de Teatre en mallorquí i d'autors illencs, que s'ha estat celebrant el passat mes amb molt d'èxit de participació, públic i organització a la villa de Consell.

Onze han estat els grups de teatre mallorquí que han pres part a aquest esdeveniment teatral, per iniciativa de l'Ajuntament amb el suport econòmic del Consell Insular celebrat a l'aire lliure en el marc del pati de les escoles del poble.

Molta d'espectació per a saber a qui anirien els premis del Certamen que eren: 250.000 ptes. pel grup guanyador i 100.000 ptes. per a cada un dels millors autor, director, primera actriu i primer actor. També una placa acreditativa del premi corresponent es donà a cada guardonat i grup teatral participant.

Pels murs que estaven presents lo important a contar va esser l'emoció i alegria compartida pel premi atorgat a L'Agrupació Artística Murera, Maria Boyeras que va esser distingida com a millor actriu del Certamen, distinció que va rebre amb sorpresa i marcada emoció.



*Maria Boyeras amb el Batle de Consell, Joan Bibiloni i la Regidora de Cultura, Antònia Ordinas.*

I és que els murs som «massa» allà a on anam feim un «paper» destacat, sigui dins l'art, la música, els esports o altres manifestacions. Ara ja només ens faltava tenir una primera actriu guardonada i... hala, es celebra un I Certamen de Teatre i una murera s'en du el primer premi!

Hem de felicitar molt efussivament a Maria Boyeras pel seu triomf, que tampoc ha estat molt sorprenent pels que la hem vista actuar al llarg de més de vint-i-cinc anys al costat del seu home, Jaume Martorell, també component important de l'Agrupació Artística.

Felicitació que feim extensiva a tots els que formen aqueta veterana agrupació teatral de tan reconegut mèrit dins l'ambient teatral costumista de Mallorca.

A l'enhorabona a Maria Boyeras i als seus companys per el èxit obtingut, volem afegir perquè és de justícia el fer-ho, que felicitem sincerament a l'Ajuntament de Consell per haver tengut una iniciativa innovadora dins els actes culturals de les seves festes, posant l'accent en la figura de la Regidora de Cultura, Antònia Ordinas «alma mater» d'aquest I Certament de Teatre Costumista que ha tengut a una murera, Maria Boyeras, com a l'actriu més destacada d'entre una cinquantena que varen actuar, fet que té una importància destacable i així ho feim constar a Algebelí.

## COMIENZA UN NUEVO CURSO ESCOLAR

Las mismas fechas, los mismos principios.

En el mes de septiembre se acaban las vacaciones, se piensa en los nuevos propósitos para empezar una nueva etapa que cada año el ritmo de vida nos depara.

No falla el septiembre para aquellos más pequeños que, cartera en mano, van a cumplir con sus obligaciones de aprendizaje que les tienen preparados los claustros de profesores.

Todo a punto, pues, y pronto veremos las calles inundadas de pequeños, y ya mayores algunos, otros, con sus bártulos y sus ilusiones a cuestas, y algunos su llanto de primerizos choques emocionales al enfrentarse con su nueva aula, sus nuevos libros, su nuevo profesor.

En Colegio Público, algunas cosas nuevas habrá. En principio cuatro nuevas amplias aulas (nos suponemos que estarán a punto de inaugurarse) y algunos nuevos profesores.

En el próximo número daremos cuenta de la formación de los Claustros.

Asimismo empezará a funcionar la Escuela de Adultos, y el Curso de Formación Ocupacional, de la que pensamos dar más amplia información en otro lugar de este mes de septiembre o en el próximo número de octubre.

A todos, profesores y alumnos, deseamos un feliz curso 1988-89 y muchos éxitos, y mucho rendimiento en su trabajo.



# L'ARC DE SANT MARTI

## MOS FA...

**FER OVISSOS...** sols es pensar amb sa pols que ha aixecat s'Ajuntament per rentar-li sa cara... i alguna cosa més.

**PLORERA...** que hi hagi un Citroen GS tan de temps abandonat a un carrer ben a prop de s'Ajuntament.

**GOIG...** i alegria es primer premi que es va guanyar Na Maria Boyeras a Consell gràcies a una magnífica actució, degudament premiada. Varen esser cent mil raons ber argumentades.

**PENSAR...** un poc amb allò d'es garrover tot l'any, es veure que n'ha caigut un o un bon tros, devora sa creu de Palma. No sabem si estava cansat o l'han espolsat massa fort.

**ENTRISTIR...** un poc el que divendres passat, dia 2, vàrem haver de canviar de local, encare que també ha estat un poc més de categoria que hem guanyat, ja que passam de la planta baixa, al primer pis. El lloc és el mateix. El carrer, Bisbe Albertí, i sols hi ha més escalons a pujar.

**SOSPITAR...** que Muro pot esser confós aquest hivern, amb Barcelona (per lo de ses Olimpíades) si se fan totes ses obres que estan damunt es paper. Encare que ses que hi ha en marxa donen lloc a pensar-ho ara mateix.

**SENTIR...** olor de pols lo que ara direm que s'ha de fer: Poliesportiu, Residència de Vells, Carrer Llibertat, continuació d'es Carrer Rossinyol, enllumenat d'es camp de futbol, perllongació del carrer Gómez Ulla, enllumenat d'es barri d'es Colomer, pati d'es col·legi Públic i es seu jardí... Aquí acabàrem tots bruts de pols.

**BON SO...** que a sa caixa i comptes corrents de s'Ajuntament hi ha un bon grapat de milions, tenint en compte que des de fa dos mesos no han pagat cap pesseta (per mor de ses obres) i suposam que algunes n'hauran cobrades.

**RUM, RUM...** ens fa una orella des de que mos han apuntat que s'està formant un grup de teatre nou amb director nou i actors vells.

**PENA...** que es número de juliol d'Algebelí, no sortís, i no va esser per falta d'originals (com algú se cuida d'escampar). Si dividim ses 76 planes de s'extraordinari de dos mesos, veurem que surten a 38 planes per cada mes, lo que no sols no està malament, sinó que encare puja més de lo que puja es nostre compromís.



## ENLACE MARTORELL-PONS

El pasado día 30 de julio, en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista de Muro, contrajeron matrimonio ANTONIO MARTORELL TORTELL y FRANCISCA PONS MOLINAS.

Los invitados —familiares y amigos— fueron obsequiados con un espléndido banquete en «Ses Cases de Son Sant Martí».

Para la joven pareja, nuestra más cordial enhorabuena.

SERVICIO OFICIAL

**FIAT**

**TALLERES**

SERVICIO



**Hermanos  
—RUJULA—**

Rafael Albertí, 153-158  
Teléfono 50 56 15

INCA (Mallorca)



# L'ARC DE SANT MARTÍ



## LA IX MOSTRA INTERNACIONAL FOLKLORICA UN EXIT COMPLET

Tal com havíem anunciat, en el passat número d'Algebelí, el divendres dia 19 d'agost, a la Plaça Major del nostre poble, va tenir lloc, la tradicional vetlada de la «Mostra Internacional de Música i Balls Folklòrics de Sóller» a Muro. El singular esdeveniment va resultar molt brillant, i un èxit en tots els aspectes.

Gràcies a la Mostra, hem tengut l'oportunitat de conèixer els balls i les músiques populars de Portugal, Iugoslàvia, Hongria, Xecoslovàquia, Itàlia, Grècia i de les comunitats espanyoles de Múrcia i Astúries. Enguany, hem rebut la visita del folklore de la nació Argentina.

*Aquest aconteixements  
mescla de ball i cançó  
promoven la germanor  
entre llunyans continents (1).*

Les banderes desplegades al balcó de la Casa Consistorial, i els coets amollats al llarg del dia, anunciaven la festosa vetlada. Els argentins que arribaren a Muro ja horabaxa, es marevellaren davant la grandiositat de l'Església Parroquial, que fins i tot la qualificaren de «Catedral».

Passades les deu de la nit, del Claustre del Convent, va sortir un alegre i multicolor cercaviles, que encapçalat per la Revetla d'Algebelí, grup organitzador de la festa, va anar pels carrers de Santa Anna, Bisbe Albertí, i Joan Massanet, per acabar a la Plaça Major, allà on —a davant l'església— hi havia l'escenari preparat per a la demostració folklòrica.

Els balls i la música d'Argentina, obriren la vetlada, i mentre els argentins es canviaven els violats vestits, el grup murer ens oferí una brillant mostra dels balls populars de Mallorca, molt lloada, pel nombrosíssim públic que omplia de gom a gom l'explanada entre l'església i l'Ajuntament. Després de l'actuació de Revetla d'Algebelí altra volta les melodioses cançons de Huayra Muyo, i els seus balls de «taconeó» féren vibrar a la generació y foren molt aplaudits.

En Josep Llinares, en representació de l'Ajuntament i de l'Organització, va fer entrega d'una placa commemorativa al grup visitant i també d'un Planol Històric de Muro. I Na Magdalena Gelabert, del restaurant «Ca's Chato» de Ca'n Picafort, obsequià els dos grups —com ja es costum— amb dos formosíssims rams de flors.

El batle D. Miquel Ramis Martorell, va felicitar personalment els components de la Revetla per l'organització de l'acte i per la brillant actuació. A la felicitació del batle, i altre moltes, i afegim també la del nostre periòdic. Enhorabona i Molts d'Anys.

(1) Pere Gil, glosador solleric.

## ASOCIACION 3.ª EDAD

Día 1.º de agosto de 1988, se cerró por reforma el bar de la Tercera Edad. Han ensanchado la cocina, más el sitio del bar. La reforma ha quedado muy bien, dando a los encargados el poder trabajar con más comodidad al servicio de los socios, confiando que estaremos aún mucho más bien atendidos.

Los socios que se quedaron por el pueblo, sin irse de vacaciones, han demostrado lo mucho que estiman a la asociación, parecía no saber donde pasar el tiempo. Las obras han durado 27 días. Durante este tiempo, la Junta por unanimidad, acordó que se pudiera entrar en el salón, ver la televisión, refrescarse con el aire que ocasionan los ventiladores, con la condición que no podrían tomarse un café u otro refresco porque las instalaciones estaban desmontadas. Ya se terminó, lo han vuelto a abrir y todos han expresado estar satisfechos porque lo reformado ha quedado muy bien.

Si no surge alguna dificultad, la Junta previene organizar para día 23 de septiembre una excursión Muro, Pueblo Español, visitar las instalaciones de Aquacity, suponiendo que será a gusto de los que la visiten, por ser muchos socios que se nos lo han pedido. También quiero adelantar que estamos preparando unas conferencias que serán de gran utilidad para nuestros asociados las fechas se las anotaremos en el tablón de anuncios.

Queremos y deseamos para todos aquellos que han disfrutado las vacaciones os hayan valido para relajarse y recuperar salud, y a los socios que quedastéis por el pueblo, muchas gracias por aguantar las molestias que les causaron las obras.

Día 4-9-88 en la Plaza de Toros «La Monumental» se celebró una función que jamás se había visto en Muro, una flota de muchos caballos bailaban al compás de la música, como bailaban los caballos andaluces y que bien los montaban sus estupendos jinetes. Para presenciar este espectáculo la empresa nos rebajó a los socios de la Tercera Edad, del precio puesto en taquilla, 500 ptas. Los socios que lo visitaron, que fueron muchos, más la Junta representando a la Asociación, agradecen a esta empresa, deseándoles toda clase de bien, considerando que sus espectáculos ocasionan alegría y cultura.

Enhorabuena.

Bartolomé Riutord



# L'ARC DE SANT MARTI



## COMO BAILAN LOS CABALLOS ANDALUCES

### ESPECTACULO MARAVILLOSO

La Real Escuela Andaluza del Arte Ecuestre debutó en Muro el pasado día 4. La Plaza Monumental registró el mayor lleno desde que nos visitó «El Corcobés». Y lo mejor, que había poco turismo extranjero, muchos mureros y mucho turismo isleño. Nadie salió defraudado. Nuestro pueblo amante de los caballos supo apreciar el sublime arte de los caballos andaluces.

En la primera parte hubo un desfile lleno de colorido. Cada jinete llevaba a su grupa su pareja, ellos vestían traje corto y ellas el típico vestido de faroles.

Pero antes del desfile una voz iba desgranando unos versos de Rafael Albertí dedicados a los caballos andaluces.

Después salieron los caballos bailaores que al son de «goyescas», «boleros» de Ravel y también música de Falla, Granados y Turina, eran interpretados por los famosos caballos de la Real Escuela Andaluza.

Destacamos la interpretación del Bolero de Ravel en la que mientras un caballo llevaba el compás de los tambores, los otros iban desgranando la sinfonía... ¡Qué bueno!

De entre todos los caballos destacó la presencia de aquel caballo castaño, «Zamorano» se llamaba, y era más alto que el que más y el más guapo. ¡Qué porte! ¡Qué manos! ¡Qué estampa!... un caballo digno de un rey. Aunque a la hora de su interpretación no fuera el mejor.

Es de resaltar que los caballos cerraran el acto bailando un bolero mallorquín.

Así llegamos al final en que otra vez fueron los versos de Rafal Albertí quienes nos recordaron la importancia de que los caballos andaluces sigan bailando... bailando.

## CAMINO CORTADO

Sentí vergüenza ajena ante lo que ocurrió con los organizadores del citado espectáculo, uno de los más importantes que han desfilado por nuestra villa. Por lo visto no era la primera vez que esto ocurría...

Resulta que la Plaza de Toros no reúne condiciones para la celebración de espectáculos. No tiene salida a la calle por la puerta de arrastre, que es la única con que se puede llegar al anterior. La salida que tiene actualmente es a la calle sino que desemboca en un solar para el propietario cuida bien, hacer saber que es una propiedad privada y que para pasar por su terreno se debe abonar cierta cantidad.

Las cantidades exigidas por el citado señor, son prohibidas para cualquier empresa modesta. Así el Ayuntamiento tuvo que desembolsar quinientas mil pesetas para celebrar la corrida de las fiestas patronales y seiscientas mil pesetas los organizadores del espectáculo de la Real Escuela Andaluza. Algo que así de buenas a primeras clama al cielo, aunque este señor parece tener la ley de su parte.

Así, ocho días antes de cada función apareció el camino cortado por unos sillares de marés. El acceso a la plaza era imposible, se tenía que «dialogar» con el propietario y transigir a sus exigencias o sino suspender la función.

No sé, pero eso huele a podrido, a chantaje...

Ya lo saben si la empresa Balañá era nula como organizadora de festejos en nuestra plaza de toros, háganse cuenta ahora con estos impedimentos quien es capaz de montar algo en nuestra Monumental...

Pienso que nuestro Ayuntamiento debe tomar parte en este asunto y exigir una solución a este embrollado caso, o sino comprar la Plaza de Toros. ¿Por qué no?

**Francisco Picó**

